Aº. 1811. |  | Nº. 86

GAZETTE D'AMSTERDAM. | **AMSTERDAMSCHE COURANT.**

Jeudi le 18 Juillet | Donderdag 18 July.

DEZE DUBBELE COURANT, *met het vervolg*, **WORDT VOOR DEN ORDINAIREN PRYS UITGEGEVEN.**

Quatrième SUITE de l'exposé de la situation de l'Empire, présenté au corps-législatif dans la séance du 29 Juin, par son Excellence M. le comte Montalivet, *ministre de l'intérieur.*

M A R I N E.

Nous avons perdu la Guadeloupe et l'Isle-de-France. La volonté de secourir ces colonies ne devait point faire tenter la sortie de nos escadres dans l'état d'infériorité relative où elles se trouvaient.

Depuis la réunion de la Hollande, ce pays nous a fourni dix-mille matelots et treize vaisseaux de ligne. Nous avons des flottes considérables dans l'Escaut et à Toulon. Des divisions de vaisseaux de ligne, plus ou moins fortes, sont dans les différens ports, et quinze vaisseaux sur les chantiers d'Anvers. Tout y est disposé de manière à ajouter chaque année un grand nombre de bâtimens de guerre à notre escadre de l'Escaut. Deux vaisseaux de ligne sont en construction à Cherbourg, et l'approvisionnement en bois et en matériaux de toute espèce y est il considérable, que nous en pouvons mettre cinq sur le chantier avant la fin de 1811. Lorient, Rochefort, Toulon, ont toutes leurs cales occupées. De nombreux vaisseaux se construisent à Venise. Naples devait, suivant les traités, avoir cette année six vaisseaux de ligne et six frégates. Ce royaume ne les a pas. Le gouvernement de ce pays se convaincra de la nécessité de réparer cette négligence.

Nos ressources, notre navigation intérieure suffisent pour porter en peu d'années le matériel de notre marine au même point que celui de nos ennemis.

Les essais faits sur la conscription maritime ont réussi; les jeunes gens de 18, 19 et 20 ans mis à bord de nos vaisseaux montrent la meilleure volonté, et se forment rapidement. Les fréquentes sorties de nos escadres, le cabotage, les évolutions de nos flottes et flottilles dans le Zuyderzée, l'Escaut et nos rades, ont fait faire à nos jeunes conscrits des progrès qui donnent lieu de concevoir les meilleurs espérances.

(*La suite dans nôtre prochain Numero.*)

Vierde VERVOLG van het verslag wegens den staat des Ryks, in de zitting van den 29sten Juny, door Z. E. den graaf Montalivet, *minister van binnenlandsche zaken, by het Wetgevend-ligchaam ingeleverd.*

M A R I N E.

Wy hebben Guadeloupe en Isle-de-France verloren. De begeerte om die kolonien by te staan, moest ons het uitloopen onzer eskaders niet doen wagen, in den staat van betrekkelyke minderheid, waarin dezelve zich bevonden.

Sedert de vereeniging van Holland heeft dat land ons tien-duizend matrozen en dertien linieschepen opgeleverd. Wy hebben aanmerkelyke vloten op de Schelde en te Toulon. In de verschillende havens bevinden zich min of meer sterke divisiën linieschepen, en vyftien staan er op de timmerwerven te Antwerpen. Alles is daar zoodanig geschikt, dat wy jaarlyks een groot aantal oorlogschepen by ons eskader op de Schelde kunnen voegen. Twee linieschepen worden te Cherbourg gebouwd, en de voorraad in hout en materialen van allerlei aard is aldaar zoo aanmerkelyk, dat wy er, vóór het einde van 1811, vyf op stapel kunnen zetten. De hellingen te l'Orient, Rochefort en Toulon zyn allen bezet. Talryke schepen worden er te Venetie gebouwd. Napels moest, ingevolge de traktaten, dit jaar zes linieschepen en zes fregatten gehad hebben. Dat koninkryk heeft dezelve niet; maar het gouvernement van dat land zal zich van de noodzakelykheid overtuigen, om die nalatigheid te herstellen.

Onze hulpbronnen, en onze binnenlandsche vaart, zyn voldoende, om, in weinige jaren, het materiële van onze marine op dezelfde hoogte als dat van onze vyanden te brengen.

De proeven, op de conscriptie ter zee gedaan, zyn volkomen geslaagd; de jonge lieden, van 18, 19 en 20 jaren, die aan boord onzer schepen geplaatst zyn, betoonen den besten wil en worden snellyk gevormd. Het dikmaals herhaalde uitloopen van onze eskaders, de kustvaart, de evolutiën onzer vloten en flottilles op de Zuiderzee, op de Schelde en op onze reeden, hebben onze jonge conscrits vorderingen doen maken, die; met regen, de beste hoop doen opvatten.

(*Het vervolg in ons volgend Nommer.*)

LE MAIRE DE LA VILLE D'AMSTERDAM, considérant ce qui se trouve statué par l'ordonnance municipale du 31 mars 1528, renouvellée et amplifiée le 28 janvier 1764.

Notifie à toutes les personnes y intéressées, que pour obtenir l'admission à l'hospice des orfelins bourgeois de cette ville, d'enfans qui peuvent prétendre à entrer dans cet établissement, il faudra que le décès de celui des parens qui sera mort le dernier, soit déclaré à M. M les régens de l'hospice avant de faire procéder à l'inhumation du cadavre, pour eb jer par là autant qu'il sera possible à tout appauvrissement de l'héritage au préjudice de l'établissement; ordonnant à ceux à qui cet ordre se trouve applicable, de s'y conformer exactement.

Amsterdam, le 12 juillet 1811.

Le Maire:
DAN. CHANGUION CHSZ.,
Adjoint.

DE MAIRE DER STAD AMSTERDAM, in aanmerking genomen hebbende het bepaalde by de Stedelyke Keure, van den 31sten Maart 1528, gerenoveerd en geamplieerd den 28sten January 1764;

BRENGT by deze ter kennisse van een iegelyk dien het aangaat, dat, om Kinderen in het Burger-Weeshuis dezer Stad te kunnen doen admitteren, de Sterfgevallen der Ouders, wier Kinderen in de termen vallen van in hetzelve Huis te worden geadmitteerd, vóór de begraving van den langstlevenden der Ouders, tot voorkoming van vermindering der Boedels, ten nadeele van het gemelde Weeshuis, aan de Heeren Regenten van hetzelve Gesticht moeten worden aangegeven; gelastende een iegelyk dien het aangaat, zich daarnaar stiptelyk te gedragen.

Amsterdam, den 12den July 1811.

De Maire voornoemd:
DAN. CHANGUION CHSZ.,
Adjunct.

INTERIEUR.

PARIS, *le 11 Juillet.*

LL. MM. sont parties avant hier soir pour Trianon. Il paraît qu'elles se proposent d'y passer quelques jours.

Par décret de S. M., rendu au palais de Saint-Cloud, le 9 juillet 1811, M. le général-de-brigade *Philippon* a été nommé général-de-division.

Et MM. *Lamarre*, chef-de-bataillon du genie, et *Colin*, chef-de-bataillon d'artillerie, ont été nommés colonels dans leur arme.

Par décret de S. M., rendu au palais de Saint-Cloud le 9 juillet 1811, M. le général-de-brigade du génie *Rogniat* à été nommé général-de-division de la même arme.

Par décret du 3 juillet, les lois, réglemens et tarifs de l'Empire, relatifs aux importations et exportations, perceptions et prohibitions, ainsi que l'acte de navigation, recevront, à compter du 20 juillet 1811, leur exécution dans les départemens des Bouches-de-l'Elbe, des bouches-du-Weser, de l'Ems-Supérieur et de la Lippe.

AMSTERDAM, *le 15 Juillet.*

Le maître-des-requêtes, comte de l'Empire, membre de la légion d'honneur, préfet du département du Zuiderzée, rappele aux ouvriers de ce département travaillant comme garçon ou compagnon, l'obligation qui leur a été imposée d'être pourvu d'un livret au 1er aout prochain; et les prévient en conséquence que la gendarmerie est autorisé à arrêter et traduire devant les tribunaux comme vagabonds tous ceux qui au terme fixé ne se feront pas mis en règle.

Comte DE CELLES.

LEYDE, *le 11 juillet.*

Par décret de Sa Majesté l'Empereur et Roi, il a été nommé juge-de-paix remplaçant du premier canton, M. *Henry Begram*, ainsi que MM. *Joan Melchior Kemper*, professeur en droit, et *Pierre Gerard Mesch*, membre du conseil-municipal, juges-

(*La suite à la quatrième page.*)

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

PARYS, *den 11den July.*

HH. MM. zyn eergisteren avond naar Trianon vertrokken. Naar het schynt, zyn hoogstdezelve voornemens, aldaar eenigen tyd door te brengen.

By decreet van Z. M., gegeven in het paleis van St. Cloud, den 9den July 1811, is de brigade-generaal *Philippon* benoemd geworden tot divisie-generaal.

En de heeren *Lamarre*, bataillons-overste by de genie, en *Colin*, bataillons-overste by de artillerie, zyn benoemd tot kolonels by hunne wapenkorpsen.

By een decreet van Z. M., gegeven in het paleis te St. Cloud, den 9den July 1811, is de brigade-generaal *Rogniat* tot divisie-generaal by dat wapenkorps benoemd geworden.

Volgens een decreet van den 3den July zullen de wetten, reglementen en tarieven des Ryks betrekkelyk den in- en uitvoer, de perceptiën en prohibitiën, als ook de akte van scheepvaart, van den 20sten July 1811 af aan ten uitvoer gelegd worden in de departementen der monden van de Elbe, monden van de Wezer, Opper-Eems, en Lippe.

AMSTERDAM, *den 15den July.*

De rekwestmeester, ryksgraaf, lid van het legioen van eer, prefekt van het departement van de Zuiderzee, herinnert allen werklieden van dit departement, welke als maat of als gezel werken, de verpligting, die hun is opgelegd, om, met den eersten Augustus aanstaande, van een zakboekje voorzien te zyn; en verwittigt hun dienvolgens, dat de gendarmerie gemagtigd is, alle de genen, die zich op bovengestelden tyd niet hier naar gedragen zullen hebben, als landloopers aan te houden en voor de regtbanken te brengen.

Graaf DE CELLES.

LEYDEN, *den 11den July.*

De heer mr. *Hendrik Begram*, lid van den municipalen raad, als plaatsvervangend vrederegter, aan het eerste kanton, mitsgaders de heeren *Johan Melchior Kemper*, professor in de regten, en *Pieter Gerard Mesch*, lid van den municipalen raad, als plaatsver-

(*Het vervolg op de vierde bladzyde.*)

MINISTERE DES FINANCES.

EXTRAIT des minutes de la secrétairerie d'état.

Au Palais de Rambouillet, le 21 Août 1806.

NAPOLÉON, *Empereur des Français, Roi d'Italie:*

Sur le rapport de nos ministre des finances et du trésor-public;

Notre conseil-d'état entendu;

Avons décrété et décrétons ce qui suit:

Art. 1. Les certificats de vie nécessaires pour le paiement des rentes-viagères et pensions sur l'état, qui seront réclamés à l'ouverture du second semestre de l'an 1806, seront exclusivement délivrés par les notaires qui seront nommés par nous à cet effet, sur la présentation de notre ministre des finances.

2. Quarante notaires de Paris y exerceront les fonctions de certificateurs. Les rentiers-viagers domiciliés à Paris seront distribués entre ces notaires, par séries de numéros et en nombre à peu près égal.

3. Ceux des pensionnaires qui sont domiciliés à Paris, pourront s'adresser indistinctement à ceux des quarante notaires-certificateurs, qu'ils voudront choisir.

4. Il y aura dans chaque sous-préfecture un ou plusieurs notaires-certificateurs également nommés par nous, auxquels devront s'adresser les rentiers et pensionnaires domiciliés dans l'arrondissement.

5. Les notaires certificateurs devront tenir registre des têtes viagères et des pensionnaires auxquels ils auront délivré des certificats de vie; ce registre énoncera, outre les noms, prénoms et la date de naissance des rentiers et pensionnaires, le montant de la rente ou de la pension et le domicile.

6. Les notaires-certificateurs tant de Paris que des départemens donneront connaissance au ministre des finances, des décès qui surviendront parmi les rentiers et pensionnaires inscrits sur leur registre.

7. Ils adresseront en outre au même ministre le 1 mars de chaque année, la liste des rentiers et pensionnaires qui dans le cours de l'année qui aura précédé, n'auraient pas réclamé un certificat de vie.

8. Le ministre des finances communiquera au ministre du trésor-public, les extinctions qui lui seront notifiées, tant sur la dette viagère que sur les pensions.

9. Les notaires-certificateurs seront garans et responsables envers le trésor-public de la vérité des certificats de vie par eux délivrés, soit qu'ils aient ou non exigé des parties requérantes l'intervention de témoins pour attester l'individualité; sauf dans tous les cas, leurs recours contre qui de droit.

10. Les certificats de vie délivrés aux rentiers et pensionnaires seront conformes au modèle annexé au présent décret. Ils ne seront point sujets à enrégistrement, et seront expédiés sur papier de timbre de 25 centimes. La rétribution des notaires-certificateurs sera, outre la valeur du papier:

De 50 centimes, pour les rentes et pensions de 100 francs, et au-dessous;

De 75 centimes, pour celles de 100 à 600 francs;

D'un franc, pour celles de 600 à ...;

Et de deux francs, pour celles au-dessus.

11. Les certificats de vie des rentiers et pensionnaires résidant hors de l'Empire, seront délivrés par les chancelleries de nos légations et consulats, qui se conformeront aux dispositions du présent décret pour formation et renvoi des listes et la notification des décès des rentiers et pensionnaires.

12. Dans le cas où le domicile desdits rentiers et pensionnaires en pays étranger serait éloigné de plus de six lieues de la résidence de nos envoyés ou consuls, les certificats de vie pourront comme par le passé être délivrés par les magistrats du lieu; mais ils ne seront admis au trésor-public que revêtus de la légalisation de nos dits envoyés ou consuls, faisant mention de cet éloignement.

13. Nos ministres des relations extérieures, des finances, de l'intérieur et du trésor-public sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du notre présent décret.

(*signé*) NAPOLÉON.

Par l'Empereur:

Le secrétaire d'état,

(*signé*) HUGUES, B. MARET.

Pour copie conforme,

Le Ministre des Finances,

(*signé*) Le Duc DE GAËTE.

Pour copie conforme,

Le conseiller-d'état, intendant-général des finances et du trésor impérial en Hollande,

GOGEL.

MODÈLE

de certificat de vie à délivrer par les notaires.

Je soussigné, notaire à ..., l'un des certificateurs nommés par Sa Majesté l'Empereur et Roi, certifie que (mettre les noms, prénoms, profession et domicile), né le ..., suivant son acte de naissance qu'il m'a représenté, jouissant d'une pension sur l'état de ... (ou sur la tête duquel existe

(*La suite sur le bord de cette page.*)

MINISTERIE VAN FINANTIEN.

EXTRACT uit de minuten der staats-secretary.

In het paleis van Rambouillet, den 21sten Augustus 1806.

NAPOLEON, *Keizer der Franschen, Koning van Italie.*

Op het rapport van onze ministers van finantiën en van de publieke schatkist;

Onzen staatsraad gehoord;

Hebben wy gedecreteerd en decreteren het geen volgt:

Art. 1. De attestatiën de vitâ, vereischt tot de betaling der lyfrenten en pensioenen op den staat, welke by den aanvang van het tweede halfjaar van het jaar 1806 zullen gevorderd worden, zullen uitsluitend door de notarissen, die te dien einde door ons, op voorstelling van onzen minister van finantiën, zullen worden benoemd, afgegeven worden.

2. Veertig notarissen te Parys zullen er de functien van certificateurs uitoefenen. De houders van lyfrenten, te Parys woonachtig, zullen tusschen deze notarissen worden verdeeld in nommer-reeksen, en ten naastenby in een gelyk getal.

3. De genen der gepensioneerden, die te Parys wonen, kunnen zich, zonder onderscheid, aan zoodanige dezer notarissen-certificateurs vervoegen, als zy zullen willen verkiezen.

4. In elke onder-prefektuur zal er een of meer notarissen-certificateurs zyn, insgelyks door ons benoemd, by welke zich de houders van lyfrenten en de gepensioneerden, in het arrondissement woonachtig, moeten vervoegen.

5. De notarissen-certificateurs zullen register moeten houden van de houders van lyfrenten en van de gepensioneerden, aan welke zy attestatiën de vitâ zullen afgegeven hebben. Dit register zal, behalve de namen, voornamen en geboorte-tyd der houders van lyfrenten en gepensioneerden, moeten behelzen het beloop der rente of van het pensioen, benevens de woonplaats.

6. De notarissen-certificateurs, zoo te Parys als in de departementen, zullen den minister van finantiën kennis geven van de afstervingen, die voorvallen zullen onder de op hun register ingeschreven houders van lyfrenten en gepensioneerden.

7. Zy zullen daarenboven, op den eersten maart van elk jaar, aan denzelfden minister de lyst der houders van lyfrenten en gepensioneerden, die in den loop van het vorige jaar geene attestatiën de vitâ gevorderd zullen hebben, toezenden.

8. De minister van finantiën zal den minister van de publieke schatkist de afstervingen bekend maken, die hem ter kennis zyn gebragt, zoo van de lyfrenten schuld als van de pensioenen.

9. De notarissen-certificateurs zullen tot waarborg verstrekken en verantwoordelyk zyn by de publieke schatkist voor de deugdelykheid der attestatiën de vitâ, door hun afgegeven, het zy dat zy al of niet van de belanghebbende partyen de tusschenkomst van getuigen hebben gevorderd, tot staving der persoonlykheid, behoudens in alle geval van hun verhaal, op wien het behoort.

10. De attestatiën de vitâ, afgegeven aan de houders van lyfrenten en gepensioneerden, zullen zyn overeenkomstig het by het tegenwoordig decreet gevoegd model. Dezelve zullen niet aan registratie onderhevig zyn, en zullen geschreven worden op een zegel van 25 centimes. Het loon der notarissen-certificateurs zal zyn, boven en behalve de waarde van het papier:

50 centimes, voor de lyfrenten en pensioenen van 100 francs en daar beneden;

75 centimes, voor die van 100 tot 600 francs;

1 franc, voor die van 600 ... francs en ... boven.

11. De attestatiën de vitâ der buiten het Ryk wonende houders van lyfrenten en gepensioneerden, zullen afgegeven worden door de kanselaryen van onze gezantschappen en consulaten, welke zich zullen gedragen naar de bepalingen van het tegenwoordig decreet, ten opzigte van het houden en toezenden der lysten, en der kennisgeving van het overlyden der houders van lyfrenten en der gepensioneerden.

12. In gevalle de woonplaats der gezegde houders van lyfrenten en gepensioneerden buiten 's lands meer dan zes mylen van de residentien onzer gezanten of consuls moge verwyderd zyn, zullen de attestatiën de vitâ, gelyk te voren, door de plaatselyke overheden kunnen worden afgegeven, doch zy zullen by de publieke schatkist niet anders worden aangenomen, dan voorzien van de legalisatie van onze gemelde gezanten of consuls, van dien afstand melding makende.

13. Onze ministers van buitenlandsche betrekkingen, van finantien, van binnenlandsche zaken en van de publieke schatkist zyn belast, ieder voor zoo veel hem aangaat, met de uitvoering van het tegenwoordig decreet.

(*geteekend*) NAPOLEON.

Van wege den Keizer,

De secretaris van staat,

(*geteekend*) HUGUES, B. MARET.

Voor kopy conform,

De minister van finantiën,

(*geteekend*) De Hertog VAN GAËTA.

Voor kopy conform,

De Staatsraad intendant-generaal der Finantiën en van de keizerlyke schatkist in Holland,

GOGEL.

MODEL

van eene attestatie de vitâ, door de notarissen af te geven.

Ik ondergeteekende, notaris te ..., een der certificateurs, door Z. M. den Keizer en Koning benoemd, certificeere, dat (hier de namen, voornamen, beroep en woonplaats te stellen) geboren te ..., volgens zyne akte van geboorte, die hy my vertoond heeft, genietende een pensioen op den staat, groot

(*Het vervolg op de kant van deze bladzyde.*)

une rente viagère de ...) est vivant pour s'être présenté cejourd'hui devant moi. En foi de quoi j'ai délivré le présent qu'il a signé avec moi.

Fait à ..., le ...

Nota. Faire légaliser par le préfet ou sous-préfet la signature des notaires-certificateurs des départemens.

Certifié conforme,

Le secrétaire-d'état,

(*signé*) HUGUES, B. MARET.

Pour Copie conforme,

Le Ministre des Finances,

(*signé*) Le Duc DE GAËTE.

Pour Copie conforme,

Le conseiller-d'état, intendant-général des finances et du trésor impérial en Hollande,

GOGEL.

lyfrente van ... (of, op wiens lyf gevestigd is eene ...) zich, op heden, in leven bevindt, voor my heeft vertoond. Des een oorkonde heb ik deze afgegeven, welke hy benevens my heeft onderteekend.

Gedaan, te ..., den ...

Nota. Door den prefekt of onder-prefekt, de handteekening der notarissen-certificateurs in de departementen, te doen legaliseeren.

Voor eensluidend,

De secretaris van staat,

(*geteekend*) HUGUES, B. MARET.

Voor kopy conform:

De minister van finantiën,

(*geteekend*) De Hertog VAN GAËTA.

Voor kopy conform:

De staatsraad intendant-generaal der finantiën, en van de keizerlyke schatkist in Holland,

GOGEL.

EXTRAIT des minutes de la secrétairerie d'état.

Au Palais de Saint-Cloud, le 23 Septembre 1806.

NAPOLÉON, *Empereur des Français, Roi d'Italie;*

Sur le rapport de notre ministre des finances;

Nous avons décrété et décrétons ce qui suit:

Les rentiers-viagers et pensionnaires de l'état qui, pour cause de maladies ou d'infirmités, ne pourront se transporter au domicile du notaire-certificateur de leur arrondissement, lui adresseront une attestation du maire de leur commune, visée du sous-préfet ou du juge-de-paix, constatant leur existence, leurs maladies ou infirmités.

2. Les notaires-certificateurs sont autorisés à délivrer, sur le vu de cette attestation, le certificat exigé par l'article 1er de notre décret du 21 août 1806, pour

EXTRACT uit de minuten der secretary van staat.

In het paleis van St. Cloud, 23 September 1806.

NAPOLEON, *Keizer der Franschen, Koning van Italie;*

Op het rapport van onzen minister van finantien;

Hebben wy gedecreteerd en decreteeren het geen volgt:

Art. 1. De houders van lyfrenten en gepensioneerden van den staat, welke, uit hoofde van ziekten of ligchaamsgebreken, zich niet naar de woonplaats van den notaris-certificateur van hun arrondissement zullen kunnen begeven, zullen hun eene attestatie van den maire hunner gemeente toezenden, geviseerd door den onder-prefekt of door den vrederegter, constaterende, dat zy in leven zyn, alsmede hunne ziekten of ongesteldheden.

2. De notarissen-certificateurs zyn gemagtigd, op het zien van dit bewys, het by art. 1. van ons decreet van den 21sten augustus 1806 gevorderd certi-

le paiement des rentes-viagères et pensions, dans lequel ils feront mention détaillée de la dite attestation, qui restera déposée entre leurs mains, et ne pourra servir pour un autre semestre.

3. Les dispositions des deux articles précédens sont applicables aux rentiers-viagers et pensionnaires de l'état, domiciliés dans les îles françaises de l'Europe où il n'existera pas de notaires-certificateurs.

4. Notre ministre des finances est chargé de l'exécution du présent décret.

(*signé*) NAPOLÉON.

Par L'EMPEREUR:

Le secrétaire-d'état,

(*signé*) HUGUES, B. MARET.

Pour copie conforme,

Le Ministre des Finances,

(*signé*) GAUDIN.

Pour copie conforme,

Le conseiller d'état, intendant-général des finances et du trésor-impérial en Hollande,

(*signé*) GOGEL.

EXTRAIT des minutes de la secrétairerie d'état.

Au Palais de Saint-Cloud, le 4 Juin 1811.

NAPOLÉON, *Empereur des Français, Roi d'Italie, Protecteur de la Confédération du Rhin, Médiateur de la Confédération Suisse*;

Sur le rapport de notre ministre des finances;

Nous avons décrété et décrétons ce qui suit:

Art. 1. Sont nommés certificateurs chargés exclusivement en cette qualité, de délivrer les certificats de vie aux rentiers-viagers et pensionnaires de l'état, conformément à notre décret du 21 août 1806, les notaires des départemens ci-après, savoir:

Département du Zuiderzee, 1er. arrondissement, canton Amsterdam.

Noms des Notaires:

Jan Hendrik Zilver, Christoffel Reinhard, Mr. C. R. *S. toe Laer, Pieter Frederik Baum, Everard Cornelis Bondt, Ægidius Hansen, Antony Lodewyk Heyblek, Willem Clinton de Nooy, Jan Fabius, Johannes Crommelin, Hermanus de Vries, August Hendrik de Melander, Bernardus Albertus van Houten.*

[*Le défaut d'espace nous empêche de continuer à parcourir et passer sous silence les nominations pour les autres arrondissemens du département, et pour les départemens limitrophes, connues d'ailleurs par la voie du courrier.*]

2. Notre ministre des finances est chargé de l'exécution du présent décret.

(*signé*) NAPOLÉON.

Par L'EMPEREUR:

Le ministre secrétaire-d'état,

(*signé*) Le Comte DARU.

Pour extrait conforme,

Le ministre des finances,

(*signé*) Le duc DE GAETA.

Pour copie conforme,

Le conseiller d'état, intendant-général des finances et du trésor-impérial en Hollande,

GOGEL.

CORPS-LEGISLATIF.

Séance du 8 juillet.

(*Vu l'étendue de cet article, nous nous trouvons obligés de le donner par extrait.*)

La séance de ce jour a été consacrée à la présentation du projet de loi sur les finances. MM. les conseillers-d'état-comtes *Regnault de Saint-Jean d'Angély, Bérenger* et *Jaubert*, chargés de présenter ce projet, ayant été introduits, M. le comte *Regnault de Saint-Jean d'Angély* a porté la parole. L'orateur a divisé son discours en plusieurs parties, et fixé l'attention sur les divers exercices 1808, 1809, 1810, 1811 et 1812, qui composent le projet; il a fait connaître successivement les sommes qui avaient été affectées aux besoins de ces divers exercices, et ce tableau lui a fourni l'occasion de démontrer la situation de plus en plus heureuse des finances de l'Empire, l'affermissement du crédit et l'amélioration de toutes les branches du revenu public. Après avoir expliqué la grandeur des ressources de l'état, M. le comte *Regnault* a fait un tableau non moins intéressant des immenses travaux qui s'exécutent sur tous les points de l'Empire, et qui prouvent d'une manière évidente une prospérité qui ajoute à la confiance de nos amis et à l'inquiétude jalouse de nos ennemis.

Le discours de M. le comte *Regnault* a été accueilli par de vifs applaudissemens. L'orateur a ensuite donné lecture du projet de loi, dont les principales dispositions portent en substance ce qui suit:

La somme de 32,744,445 fr. est affectée au service de l'exercice 1808.

La somme de 46,746,214 fr. est affectée au paiement de l'exercice 1809.

La somme de 55,414,093 fr. est affectée au service de l'exercice 1810.

La somme de 234 millions est affectée au paiement de la dette publique et des dépenses générales du service pour l'exercice de 1811.

Le principal de la contribution foncière, des contributions personnelle et mobiliaire, des portes et fenêtres, et des patentes, sera perçu, pour 1812, comme en 1811.

Il sera imposé en 1812, tant pour les dépenses fixes que pour les dépenses variables, administratives et judiciaires, le nombre de centimes fixé pour 1811. Il continuera d'être imposé, en outre, le trentième du principal de la contribution foncière, seulement comme fonds spécial pour les frais de confection des parcellaires pour le cadastre.

Les centimes additionnels imposés en 1811, et ceux établis par les lois spéciales, seront perçus pour 1812.

(*La suite sur le bord de cette page.*)

ficaat, tot de betaling der lyfrenten en pensioenen, af te geven; waarin zy omstandige melding zullen maken van gemeld bewys, hetwelk in hunne magt en bewaring zal blyven, en voor geen ander half-jaar zal kunnen dienen.

3. De bepalingen der twee voorgaande artikelen zyn toepasselyk op de houders van lyfrenten en gepensioneerden van den staat, in de fransche eilanden in Europa woonachtig, alwaar geene notarissen-certificateurs mogten bestaan.

4. Onze minister van finantien is belast met de uitvoering van het tegenwoordig decreet.

(*geteekend*) NAPOLEON.

Van wege den KEIZER:

De secretaris van staat,

(*geteekend*) HUGUES, B. MARET.

Voor kopy conform:

De minister van finantien,

(*geteekend*) GAUDIN.

Voor kopy conform:

De staatsraad intendant generaal der finantiën en van de keizerlyke schatkist in Holland,

(*geteekend*) GOGEL.

EXTRACT uit de minuten der secretary van staat.

In het paleis van St. Cloud, den 4den Juny 1811.

NAPOLEON, *Keizer der Franschen, Koning van Italie, Beschermer van het Rhynverbond, Bemiddelaar van het Zwitzersche Bondgenootschap, enz. enz. enz.*

Op het rapport van onzen minister van finantien,

Hebben wy gedecreteerd en decreteren het een-volgt:

Art. 1. Worden benoemd tot certificateurs, by uitsluiting in die hoedanigheid belast met het afgeven der attestatien de vità aan de houders van lyfrenten en gepensioneerden van den staat, overeenkomstig ons decreet van den 21sten Augustus 1806, de na te melden notarissen, te weten:

Departement van de Zuiderzee, 1ste arrondissement, kanton Amsterdam.

Namen der notarissen:

Jan Hendrik Zilver, Christoffel Reinhard, Mr. C. R. *S. toe Laer, Pieter Frederik Baum, Everard Cornelis Bondt, Ægidius Hansen, Antony Lodewyk Heyblek, Willem Clinton de Nooy, Jan Fabius, Johannes Crommelin, Hermanus de Vries, Augustus Hendrik de Melander, Bernardus Albertus van Houten.*

[*Gebrek aan plaats brengt ons in de noodzakelykheid om de benoemingen in de overige arrondissementen van dit departement, en in de naburigen, met stilzwygen voorby te gaan; zynde voor het overige deze benoemingen ook reeds bekend door middel van den Courier.*]

2. Onze minister van finantien is belast met de uitvoering van het tegenwoordig decreet.

(*geteekend*) NAPOLEON.

Van wege den KEIZER:

De minister secretaris van staat,

(*geteekend*) De graaf DARU.

Voor kopy konform:

De minister van finantien,

(*geteekend*) De Hertog van GAETA.

Voor kopy conform:

De staatsraad intendant generaal der finantien en van de keizerlyke schatkist in Holland,

GOGEL.

WETGEVEND LIGCHAAM.

Zitting van den 8sten July.

(*Aangezien de uitgebreidheid van dit artikel, zyn wy verpligt, het by extract mede te deelen.*)

De zitting van dezen dag is toegewyd geweest aan de voordragt van het ontwerp van wet omtrent de finantien. De heeren staatsraden graven *Regnault de St. Jean-d'Angély, Bérenger* en *Jaubert*, belast met dit ontwerp voor te dragen, binnen geleid zynde, nam de graaf *Regnault de St. Jean-d'Angély* het woord. De spreker verdeelde zyne redevoering in verscheiden gedeelten, en vestigde de aandacht op de diensten van 1808, 1809, 1810, 1811 en 1812, welke het ontwerp uitmaken; hy deed achtereenvolgende de sommen kennen, die voor de behoeften dier verschillende diensten bestemd waren geworden, en dit tafereel verschafte hem de gelegenheid, om den in voorspoed meer en meer toenemenden staat van 's Ryks finantien te betoogen, mitsgaders de vestiging van het crediet en de verbetering van alle de takken der openbare inkomsten. Na de grootheid der bronnen van den staat ontvouwd te hebben, hing de graaf *Regnault* een niet minder belangryk tafereel op van de ontzaggelyke werken, welke op alle punten van het Ryk aangelegd worden; en op eene duidelyke wyze een voorspoed bewyzen, die het vertrouwen onzer vrienden en de yverzuchtige ongerustheid onzer vyanden nog doet vermeerderen.

De rede van van den graaf *Regnault* werd op het levendigst toegejuicht. De spreker deed vervolgens het ontwerp van wet voorlezen, welks voornaamste bepalingen hoofdzakelyk het volgende behelzen:

De som van 32,744,445 fr. is voor den dienst van het jaar 1808 dangewezen.

De som van 46,746,214 fr. is geaffecteerd tot de betaling van den dienst van 1809.

De som van 55,414,093 is bestemd voor den dienst van het jaar 1810.

De som van 234 millioenen is bestemd tot de betaling der publieke schuld en der algemeene uitgaven van den dienst van het jaar 1811.

Het beloop der grondlasting, der personele lasten en die op roerende goederen, op deuren en vensters en der patenten, zal, over het jaar 1812, op gelyken voet geheven worden.

In 1812 zal, zoo voor de vaste als voor de veranderlyke uitgaven, die van bestuur en der regterlyke magt, het getal der voor 1811 bepaalde centimes worden geheven. En zal daarenboven by voortduring opgelegd worden het dertigste deel van het beloop der verponding, alleenlyk als speciaal fonds voor de kosten tot het zamenstellen der kleine posten van het quohier.

De additionele centimes, in 1811 opgelegd, en die, by byzondere wetten daargesteld, zullen ook voor 1812 geheven worden.

(*Het vervolg op de kant van deze pagina.*)

Les contributions indirectes seront perçues, en 1812, comme elles le sont en 1811.

Les contributions perçues en 1811, dans les sept départemens de la Hollande, sont maintenues provisoirement pour 1812; les contributions françaises seront introduites dans ces départemens pour 1813 au plus tard.

Attendu la réunion à l'Empire des départemens au-delà des Alpes, et de ceux de la Hollande et de l'Elbe, le *maximum* de la dette perpétuelle, qui avait été fixé à la somme de 50 millions ne pourra jamais être excédée sans qu'il soit fait un fonds d'amortissement suffisant, pour que la totalité de la dette soit ramenée au taux ci-dessus en vingt ans.

Le fonds des pensions civiles est fixé au *maximum* de 3 millions.

Le grand-livre de la dette publique devant se trouver porté, en 1812, à 88 millions, par l'inscription de la dette hollandaise, la réduction à 80 millions, dans l'espace de vingt années au plus, sera faite au moyen d'un fonds d'amortissement désigné par le projet.

Ce projet, dont la discussion est fixée au 15, est renvoyé à l'examen de la commission des finances.

De onbeschreven middelen zullen, in 1812, worden geheven, gelyk deze in 1811 zyn geheven geworden.

De in 1811, in de zeven Hollandsche departementen geheven belastingen, blyven provisioneel voor 1812 gehandhaafd, de Fransche belastingen zullen uiterlyk met 1813 in die departementen worden ingevoerd.

Aangezien de vereeniging van de over-alpische departementen, de hollandsche en die van de Elbe met het Ryk, is het *maximum* der perpetuële schuld, dat op 50 millioenen bepaald was, tot op 80 millioenen geklommen. De voormelde schuld van 80 millioenen zal men nooit kunnen te boven gaan, zonder dat een voldoend fonds van amortisatie worde daargesteld, op dat de geheele schuld, binnen twintig jaren, tot den bovengemelde tax worde gebragt.

Het fonds der burgerlyke pensioenen is gebragt op een *maximum* van 3 millioenen.

Het groot boek der publieke schuld, in 1812, door de inschryving der hollandsche schuld, op 88 millioenen moetende gebragt worden, zal de vermindering tot op 80 millioenen, ten langsten binnen twintig jaren, geschieden door middel van een fonds van amortisatie, by het ontwerp aangewezen.

Dit ontwerp, waar over de discussien tegen den 16den bepaald zyn, werd verzonden aan het onderzoek der commissie van finantiën.

---

de-paix remplaçans du deuxième canton de cette ville, lesquels dans les susdites qualités ont prêté respectivement le serment requis par devant le tribunal de première instance résidant dans cette ville.

AVIS IMPORTANT.

CANAL DE LOUVAIN.

Le public est prévenu que la navigation du dit canal sera interrompue depuis le 15 Août 1811, jusqu'au 25 Septembre suivant à cause des travaux de restauration de l'écluse de Campenhout.

Louvain, le 8 Juillet 1811.

G. DE WYELS,
Adjoint Maire.

vangende Vrederegters van het 2de Kanton alhier, by besluit van Z. M. den Keizer en Koning benoemd zynde, hebben respectivelyk in voorschreve qualiteit by de regtbank ter eerster instantie, alhier residerende, den vereischten eed afgelegd.

BELANGRYK BERIGT.

KANAAL VAN LEUVEN.

Het publiek wordt verwittigd, dat de vaart op dit kanaal stil zal staan van den 15den Augustus 1811 tot aan den 25sten September daaraan volgende, en zulks uit hoofde der Werken tot herstel der sluis van Campenhout.

Leuven, den 8sten July 1811.

G. DE WYELS,
Adjunct Maire.

KENNISGEVING.

DE MAIRE DER STAD AMSTERDAM, in werking zullende brengen het houden der Registers van den Burgerlyken Stand, volgens het *Wetboek Napoléon*, voor zoo verre daar omtrend in deze Gemeente nog niet is voorzien, brengt, by deze, ter kennis van een ieder, dien het aangaat, dat te beginnen met *Maandag den Twee-en-twintigsten dezer Maand*, alle Dagen, uitgezonderd des Zondags of op Feestdagen, des voordemiddags van tien tot twee uren, ter Griffie van den Burgerlyken Stand, op het Stadhuis alhier, zullen moeten gedaan worden de opgaven van Geboorte en Overlyden in deze Gemeente voorvallende, ten opzigte van welke onder anderen behoort in acht genomen te worden het volgende:

1. De Verklaringen van Geboorte, zullen binnen drie dagen na de Verlossing, tot plaatse voormeld, moeten gedaan worden door den Vader, of, by ontbreken van den Vader, door de Geneesheeren of Heelmeesters, de Vroedvrouwen, de Ambtenaren van Gezondheid of andere Persoonen, welke de Verlossing hebben bygewoond, en wanneer de Moeder buiten hare woonplaats bevallen is, door den genen, by wien zy verlost is. — De Acte van Geboorte zal te stond, in tegenwoordigheid van twee Getuigen, Manspersonen zynde, en den ouderdom van een-en-twintig Jaren bereikt hebbende, worden opgemaakt, en behelzen den dag, het uur en de plaats der Geboorte, het Geslacht van het Kind en de Voornamen, die aan hetzelve zyn of zullen gegeven worden, de Voornamen, de Namen, het Beroep en de Woonplaats van Vader en Moeder, en die der Getuigen.

2. Al wie een jonggeboren Kind vindt, is gehouden hetzelve te brengen aan den Ambtenaar van den Burgerlyken Stand, benevens de Kleederen en andere Goederen by het Kind gevonden, en te verklaren alle omstandigheden van [illegible] [illegible] [illegible] Proces-Verbaal [illegible]

3. Geene Begraving [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] vyf van Zevel, en zonder kosten, af te geven door den Ambtenaar van den Burgerlyken Stand.

4. De Acte van Overlyden zal opgemaakt worden door den Ambtenaar van den Burgerlyken Stand, op de verklaring van twee Getuigen, welke, zoo veel mogelyk, de twee naaste Bloedverwanten of Geburen zyn; of, zoo iemand buiten zyne woonplaats overleden is, de geen by wien hy gestorven is, en een Bloedverwant of ander Persoon.

5. De Acte van Overlyden zal bevatten de Voornamen, den Naam, den Ouderdom, het Beroep en de Woonplaats van den gestorven Persoon; de Voornaam en den Naam van deszelfs Echtgenoot, zoo de Overledene gehuwd of in den weduwlyken staat geleefd was; de Voornamen, de Namen, den Ouderdom, de Beroepen, en de Woonplaatsen der Getuigen, en zoo deze Bloedverwanten [illegible] derzelver graad van nabestaanschap. [illegible] [illegible] Acte ook bovendien bevatten, [illegible] [illegible] kan te weten komen, de Voornamen [illegible] [illegible] roep en de Woonplaats van den Vader [illegible] den Overledenen, en de Plaats zyner Geboorte.

6. Ingevalle van overlyden in den Militaire of [illegible] lyke Hospitalen, of andere publieke Gestichten, zyn de Hoofden [illegible] Administrateurs en Opzigters [illegible] [illegible] verpligt daarvan, binnen vier-en-twintig uren, kennis te geven aan den Ambtenaar van den Burgerlyken Stand, ter plaatse voormeld. — In de gemelde Hospitalen en Huizen zullen bovendien Registers gehouden worden, ten einde deze verklaringen en berigten daarin te registreren.

7. Ingevalle van overlyden in Gevangenhuizen, of Tuchthuizen en Gevangenhuizen, zal daarvan dadelyk door de Opzigters dier Huizen, aan den Ambtenaar van den Burgerlyken Stand worden kennis gegeven.

Wordende voorts een ieder dien het aangaat uitgenoodigd, om wegens de Geboorte of Sterfgevallen, waaromtrend de bovengemelde verklaringen moeten gedaan worden, zich, zoo spoedig doenlyk, te vervoegen by de respective Wykmeesteren der Wyken, in welke de Geboorte of het Overlyden is voorgevallen, als kunnende by dezelve, voor zoo veel des noods, de vereischte onderrigting omtrent de bovenvermelde Verklaringen bekomen worden, terwyl de Wykmeesters [illegible] worden geautoriseerd, om zich [illegible] een Geboorte of een Overlyden is [illegible] [illegible] en zich van het aanwezen van het Kind, of van het Lyk te [illegible] [illegible] zullen die genen, die tot de [illegible] [illegible] hooren, zich ten dienste [illegible] van dezelven hebben te vervoegen [illegible] [illegible] melde Parnassim af [illegible] [illegible] tot al het gene, het welk hier [illegible] [illegible] de Wykmeesters is opgedragen.

Voorts wordt nog, tot geregelde uitvoering van het voorschrift der Wet, hier voren onder No. 2, ten opzigte van gevonden Kinderen, vermeld, bepaald, dat een ieder, die een Kind mogte vinden, gehouden zal zyn, om (behalve de aan hem ten nadrukkelykste aanbevolene verpligting, tot dadelyken bystand) hetzelve Kind onmiddelyk en in de eerste plaats aan het Aelmoesseniers Weeshuis, alhier uit te leveren.

Wyders zy een ieder verwittigd dat, de extracten uit Registers van Doop, Hawlyk of Begraving, voortaan ter Griffie van den Burgerlyken Stand zullen kunnen bekomen worden.

Amsterdam, den 15den July 1811.

De Maire voornoemd:
DAN. CHANGUION CHSZ.
Adjunct.

OPROEPING VAN CREDITEUREN.

De Ondergeteekende, als by Besluit van de Regtbank ter eerster Instantie, waarnemende de zaken van de Regtbank van Koophandel, in dato 9 Mei l. l. benoemd tot provisionele Curators in den Boedel van PHILIP THEODOR FUCHS, zoo in privé als genegotieerd hebbende op de firma van WEYSCHEDE en PEUCHEN, wonende thans in de tweede Wetering-Dwarsstraat, No. 65, roepen by alle zoodanige Crediteuren van voorsz. Boedel, welke by de vorige oproeping zyn nalatig gebleven, [illegible] in de opgave hunner pretentiën of in de verificatie derzelven, om, ingevolge de by Besluit der Regtbank voornoemd, in dato den 13den dezer, conform Art. 512 Artikel des Wetboeks van Koophandel verleende prolongatie van 20 dagen, op Maandag den 5den Augustus 1811, des voordemiddags ten elf uren, te compareren ten huize van den Failliet bovengenoemd, om alsnog het verschuldigde pretentiën optegeven, te verifiëren of te bevestigen [illegible] de genen, welke na deze laatste oproeping nog diensaangaande nalatig blyven, aan zich zelven [illegible] hebben de voor hen nadeelige gevolgen, welke uit dit verzuim kunnen voortkomen.

Amsterdam, den 15den July 1811.

[illegible]
P. VAN WALTEROP,
Provisionele Curators in den bovengemelde Boedel.

OPROEPING VAN CREDITEUREN.

De Ondergeteekende, als by Besluit van de Regtbank ter eerste Instantie, waarnemende de zaken van de Regtbank van Koophandel, in dato den [illegible] July 1811, benoemd tot [illegible] Curators in den Boedel van ARNOLDUS [illegible] en ANNA MARIA [illegible] [illegible] [illegible] van voor- [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] van Koophandel, [illegible] [illegible] of door behoorlyke Gemagtigden, binnen den tyd van Veertig Dagen, en dus vóór of op den 25sten Augustus aanstaande, zich te vervoegen, ten Huize van den Heer A. M. PATRONE, in de Warmoesstraat, No. 54, des Dingsdags en Donderdags van iedere Week, 's morgens tusschen 9 en 12 uren, om opgave te doen van alle zoodanige pretentiën, als zy vermeenen tot lasten des gemelden Boedels te hebben; zullende een ieder verpligt zyn de bewyzen derzelven, met eene behoorlyke gespecificeerde en geteekende Lyst daarvan, overteleggen, waar tegen aan [illegible] [illegible] zal worden gegeven.

Amsterdam, den 16den [illegible]

[illegible]
By absentie van
J. ELSENSOHN.

OPROEPING VAN CREDITEUREN.

De Crediteuren in den Boedel van JOHANNES VAN INGEN, in gemeenschap van goederen getrouwd met CHRISTINA ELISABETH BEELDSNYDER, [illegible] [illegible] [illegible] Plantaadpad, No. 4, buiten [illegible] [illegible] [illegible] de Tuin *ARARAT*, worden [illegible] [illegible] om te compareren op Donderdag den [illegible] July 1811, des nademiddags ten zes uren, in de woning van den Failliet bovengemeld, ten einde tot de voordeeling van provisionele Curators over te gaan, overeenkomstig Art. 476 en 480 van het Wetboek van Koophandel.

J. BEELDSNYDER,
Commissaris in het bovengemelde Faillissement.

COURS VAN DE WISSEL.

Amsterdam, den 17den July 1811.

Madrid Nap. 3 m.	[illegible]	Londen	[illegible]
Bilbao	93½	dito op zicht	[illegible]
Cadix	—	Hamburg vista	36½ [illegible]
Sivilien	—	dito 2 m. ft.	34½
Valos	—	Breslau 6 w. dato.	
Lisabon	—	Weenen idem	[illegible]
Venetiën	—	Antw. verkoop.	
Genua	87	Gent dito	
Livorno	93½	Brussel dito	
Parys 1 m. in Specie	[illegible]	[illegible]	
Rotterdam 1 m.	[illegible]	Amsterdam dito	

Amsterdam, den 17den July 1811.

PRYZEN DER VOLGENDE EFFECTEN.

Bat. Rescriptien			84 à 91
Vryw. Neg. 1797	5	pCt.	20½ à 21½
Nat. Schuldbr. en Losr.	3		13 à 13½
Inschryving en Certificaten	2½		11½ à 12½
Nat. Losrenten	2½		7½ à 8½
Obl. Rusland	5		57 à 57½
—— Weenerbank	5		
—— dito	4		
Certific. dito	5		15 à 16½
—— Spagne	5½		14½ à 15½
Tiers Consolidés	5		
Certific. dito			75½ à 76
Pruissen	5		61 à 61½
Losr. Domeinen 1801	4	pCt.	
—— Vryw. Neg. 1803	5		10½ à 11
20 jarige Renten			6½ à 7½
Losr. Vryw. Neg. 1807	6	pCt.	26½ à 27½
—— Neg. 20 Mill.	6		25½ à 26½
—— Neg. 30 Mill.	7		14½ à 14½
Dom. Papier			36½ à 37½
Synd. Bons			83½ à 84½

. In den tyd van flechts twee etmalen, bezweek heden onze jongste Voordochter, MARIA ALIDA HARREN, in den jeugdigen ouderdom van 15 Jaren en byna 4 Maanden, zeer onvoorzien, aan de Scharlakenkoorts. Hoe zeer ons het gemis van dit veelbelovend Kind treft, zyn wy echter, onder de bestelling des Allerhoogsten, gelaten, in het zekere vertrouwen, dat zy door haar godvruchtig gedrag, deze bedorvene wereld, voor eene eeuwige gelukzaligheid verwisseld hebbe.

F. H. ETMAN.
A. ETMAN,
Geb. BEMMER.

Amsterdam, den 13den July 1811.

. Heden overleed ons jongste Kind, WILLEM HENDRIK.

W. H. NOLTHENIUS.
J. NOLTHENIUS,
Geboren TUTEIN.

Amsterdam, den 14den July 1811.

. Heden avond verloste myne geliefde Echtgenoote, ALIDA ELIZABETH KOOY, zeer voorspoedig, van eene welgeschapene DOCHTER.

C. KOPERSMIT, JUN[illegible]

Amsterdam, den 15den July 1811.

. Heden overleed, aan eene hevige Ziekte, onze waarde Broeder, den Heer WILLEM CAREL TOE WATER, *Stads Medicinæ-Doctor* alhier, in den ouderdom van 28 Jaren. Zyne vele Vrienden en alle Braven, die hem kenden, zullen met ons zyn vroegen dood bewenen.

Amsterdam, den 16den July, 1811.

H. A. TOE WATER,
Uit aller Naam.

. Tot onze innige smert, overleed heden, in den jeugdigen ouderdom van byna 2 Jaren, ons geliefd Kind en jongste Zoon, EDUARDUS JOHANNES.

HERMANUS LOGERATH,
C. LOGERATH,
Geboren VOORE.

Amsterdam, den 16den July 1811.

. Heden ochtend, ten half tien uren, overleed, na eene langdurige ongesteldheid, onze geliefde Moeder, ALEIDA ELZABEEN STUERMAN, Weduwe van HENDRIK LAMBERTS, in den ouderdom van byna 69 Jaren.

NICOLAAS LAMBERTS,
EVA MAGDALENA LAMBERTS,
Geboren VAN DEN KRUEDEN.

Amsterdam, den 14den July 1811.

. Onze geliefde eenigste Zoon, TONGER SIEMONS FONGERS, is, na 5 Jaren en 6 Maanden bereikt te hebben, tot onze bittere droefheid, aan de gevolgen van de Mazelen, heden, in den vroegen morgen, overleden.

Amsterdam, den 16den July 1811.

HERMs. FONGERS,
C. FONGERS,
Geb. HARWIGS.

. Onze eenigste Dochter, ANNETTA WILHELMINA, [illegible] 1 a 12 Maanden en 13 Dagen bereikt te hebben, tot onze bittere droefheid, aan de gevolgen van de Mazelen, dezen morgen, overleden.

PIETER RAHDER.
HELENA ELISABETH RAHDER,
Geboren GROEN.

Amsterdam, den 16den July 1811.

[illegible] ER-TYDINGEN.

[illegible] Hellevoet wordt van den 13den dezer gemeld, dat [illegible] s te voren de Lootsboot *Briel*, Stuurman [illegible] *Bautmaer*, door een Engelsche Kotter op de [illegible] Heuden gejaagd en door de holle Zee vol water geloopen was; de Stuurman en het Volk waren met de Sloepen te Hellevoet op de Haven gekomen.

Te Amsterdam, ter STADS-DRUKKERY, op het Rokin.

A°. 1811. VERVOLG N°. 86
VAN DE
AMSTERDAMSCHE COURANT,
DONDERDAG DEN 18den JULY.

Le maître-des-requêtes, comte de l'empire, membre de la légion d'honneur, préfet du département du Zuiderzée;

Vu les décrets des 8 novembre 1810, et 6 janvier 1811, qui rendent exécutoires pour la Hollande, les arrêtés du gouvernement des 9 frimaire et 10 ventôse an XII, concernant les livrets dont doivent être pourvus les ouvriers travaillant en qualité de compagnons ou de garçons,

Vu la nécessité d'établir des mesures pour que l'application de ces arrêtés ne rencontre aucun obstacle et pour que les personnes intéressées puissent se conformer aux dispositions qu'ils renferment et ne prétexter aucune cause d'ignorance lorsqu'elles seront trouvées ne pas être en règle;

Vu que les dispositions de ces arrêtés, n'intéressent pas moins la sûreté publique que celle des personnes qui sont dans l'usage d'employer des ouvriers travaillant en qualité de compagnons ou garçons;

ARRÊTE:

I. A compter du premier août 1811 tout ouvrier travaillant en qualité de compagnon ou de garçon devra être pourvu d'un livret.

II. Il devra pour l'obtenir se conformer aux dispositions des arrêtés du 9 frimaire et 10 ventôse an XII.

III. Les arrêtés susdits seront mis sous la surveillance du public par la voie des journaux.

IV. Expédition du présent arrêté, etc.

[illegible]

[illegible] comte DE CELLES.

ARRÊTÉ, relatif au livret dont les ouvriers, travaillant en qualité de compagnons ou garçons, devront être pourvus.

Paris, le 9 Frimaire.

Le gouvernement de la république, sur le rapport du ministre de l'intérieur, vu les articles XII et XIII du titre III de la loi du 22 germinal dernier, relatifs au livret sur lequel doivent être inscrits les congés délivrés aux ouvriers;

Le conseil d'état entendu;

Arrête ce qui suit:

TITRE Ier.

Dispositions générales.

Art. 1er. A compter de la publication du présent arrêté, tout ouvrier travaillant en qualité de compagnon ou garçon devra se pourvoir d'un livret.

2. Ce livret sera [illegible] coté et paraphé sans frais, savoir, à Paris, [illegible] Marseille, par un commissaire de police; et [illegible] autres villes par le maire ou l'un de ses [illegible]. Le premier feuillet portera le sceau de la municipalité et contiendra le nom et le prénom de l'ouvrier, son âge, le lieu de sa naissance, son signalement, la désignation de sa profession, et le nom du maître chez lequel il travaille.

3. Indépendamment de l'exécution de la loi sur les passeports, l'ouvrier sera tenu de faire viser son dernier congé par le maire ou son adjoint, et de faire indiquer le lieu où il se propose de se rendre.

Tout ouvrier qui [illegible] d'un livret ainsi visé, sera [illegible] arrêté et puni comme tel.

TITRE [illegible]

De l'inscription des congés sur le [illegible] obligations imposées à cet égard aux ouvriers [illegible] et à ceux qui les emploient.

4. Tout manufacturier, entrepreneur, et généralement toutes personnes employant des ouvriers, seront tenus, quand ces ouvriers sortiront de chez eux, d'inscrire sur leurs livrets un congé portant acquit de leurs engagemens, s'ils les ont remplis.

Les congés seront inscrits sans lacune, à la suite les uns des autres; ils énonceront le jour de la sortie de l'ouvrier.

5. L'ouvrier sera tenu de faire inscrire le jour de son entrée sur son livret, par le maître chez lequel il se propose de travailler, ou, à son défaut, par les fonctionnaires publics désignés en l'article 2, et sans frais, et de déposer le livret entre les mains de son maître, s'il l'exige.

6. Si la personne qui a occupé l'ouvrier, refuse, sans motif légitime, de remettre le livret ou de délivrer le congé, il sera procédé contre elle de la manière suivante, le mode établi par le titre V, de la loi du 22 germinal. En cas de condamnation les dommages-intérêts adjugés à l'ouvrier seront payés sur le champ.

7. L'ouvrier qui aura reçu des avances sur son salaire, ou contracté l'engagement de travailler un certain tems, ne pourra exiger la remise de son livret et la délivrance de son congé, qu'après avoir acquitté sa dette par son travail et rempli ses engagemens, si son maître l'exige.

8. S'il arrive que l'ouvrier soit obligé de se retirer par ce qu'on lui refuse du travail ou son salaire, son

(*La suite sur le bord de cette page.*)

De rekwestmeester, graaf des ryks, lid van het legioen van eer, prefekt van het departement van de Zuiderzee;

Gezien hebbende de decreten van den 8sten november 1810, en den 6den january 1811, waarby de besluiten des gouvernements van den 9den frimaire en 10den ventôse 12de jaar, betreffende de zakboekjes, waarvan de werklieden, in hoedanigheid van gezel of maat werkende, voorzien moeten zyn, voor Holland uitvoerlyk worden verklaard;

Gezien de noodzakelykheid, om maatregelen daar te stellen, dat de toepassing dier besluiten geen' hinderpaal ontmoete, en dat de belanghebbende personen zich naar de bepalingen, die dezelve bevatten, zouden kunnen gedragen, en geenerlei oorzaak van onkunde voorgeven, wanneer zy bevonden mogten worden daaraan niet voldaan te hebben;

Gezien, dat de bepalingen dezer besluiten niet minder aanbelangryk zyn voor de algemeene veiligheid, dan voor die der personen, welke gewoon zyn, werklieden te bezigen, werkende in hoedanigheid van gezellen of maats;

BESLUIT:

I. Te beginnen met den eersten augustus 1811, zal elk ambachtsman, werkende in hoedanigheid van gezel of maat, van een zakboekje moeten voorzien zyn.

II. Ter bekoming daarvan zal hy zich moeten gedragen naar de bepalingen der besluiten van den 9den frimaire en 10den ventôse 12de jaar.

III. De voormelde besluiten zullen, door middel der dagbladen, ter kennis van het publiek worden gebragt.

IV. Kopy van dit besluit, enz.

Amsterdam, den 11den Juny 1811.

De graaf DE CELLES.

BESLUIT, *betreffende het zakboekje, waarvan de ambachtslieden, werkende in hoedanigheid van gezellen of maats, voorzien moeten zyn.*

PARYS, den 9den frimaire.

Het gouvernement der Republiek, op het rapport van den minister van binnenlandsche zaken; gezien de artikelen 12 en 13 van den IIIden titel der wet van den 22sten germinal II., betrekkelyk het zakboekje, waarop het aan de ambachtslieden gegeven affcheid moet worden ingeschreven;

Den staatsraad gehoord;

Besluit het geen volgt:

TITEL I.

Algemeene bepalingen.

Art. 1. Te rekenen van de afkondiging van het tegenwoordig besluit, zal elk ambachtsman, werkende in hoedanigheid van gezel of maat, zich van een zakboekje [illegible]

[illegible] te weten te Parys, [illegible] Marseille, door een commissaris van [illegible] en in de andere steden, door den maire of [illegible] van deszelfs adjuncten. Op de eerste bladzyde zal het zegel der municipaliteit staan, als mede de naam en voornaam van den werkman, diens ouderdom, geboorteplaats, signalement, de aanduiding van deszelfs beroep, benevens de naam van den meester, by wien hy werkt.

3. Boven en behalve de uitvoering der wet omtrent de paspoorten, zal de ambachtsman gehouden wezen, zyn jongst affcheids-bewys door den maire of deszelfs adjunct te doen viseren, en de plaats daarby te doen vermelden, werwaarts hy voornemens is zich te begeven.

Een werkman, die zonder van een aldus geviseerd zakboekje voorzien te zyn, mogt reizen, zal aangemerkt worden als vagebond, en zal als zoodanig moeten worden aangehouden en gestraft.

TITEL II.

Van de inschryving van ieder affcheid op het zakboekje [illegible] van verpligtingen, te dien opzigte [illegible] ambachtslieden, en die welke hen in [illegible] het werk [illegible]

4. Ieder manufacturier, aannemer [illegible] over het algemeen, ieder, die ambachtslieden bezigt, is gehouden, om, wanneer die ambachtslieden van hem vertrekken, en hunnen pligt hebben [illegible] affcheid op hunne Zakboekjes aan te teekenen, houdende een getuigschrift, dat zy aan hunne verpligting hebben voldaan.

Het affcheid by iederen baas zal moeten worden aangeteekend het een onder het ander, zonder tusschenruimten en zal den dag vermelden, waarop de ambachtsman vertrokken is.

5. De ambachtsman zal verpligt zyn, door den meester by denwelken hy wil werken, of by gebreke van dien, door de openbare beambten, in art. 2 aangewezen, den dag van zyne aanneming, in het zakboekje kosteloos te doen aanteekenen, en het boekje in handen van zynen meester te laten, indien deze zulks mogt vorderen.

6. Indien de persoon, by wien de ambachtsman gewerkt heeft, zonder wettige redenen weigert, het boekje terug te geven of het affcheid daarop aan te teekenen, zal er tegen denzelven worden geprocedeerd [illegible], by den Vden titel der wet van den 22sten [illegible]. In geval van verwyzing tot [illegible] zullen die schade en interessen, den [illegible] moeten worden betaald.

7. De ambachtsman, die [illegible] mogt hebben ontvangen, of die een [illegible] aangegaan, om eenen zekeren tyd te arbeiden, kan de afgifte van zyn zakboekje, noch het aanteekenen daarop van zyn affcheid eischen, dan na zyne schuld door zynen arbeid voldaan, of zynen tyd uitgediend te hebben, indien zyn meester zulks vordert

8. Indien het gebeuren mogt, dat de ambachtsman genoodzaakt was heen te gaan, dewyl men hem arbeid

(*Het vervolg op de kant van deze bladzyde.*)

livret et son congé lui seront remis, encore qu'il n'ait pas remboursé [illegible] qui lui ont été faites: seulement le c[illegible] aura le droit de mentionner la dette sur le livret.

9. Dans le cas de l'article précédent; ceux qui emploieront ultérieurement l'ouvrier, feront, jusqu'à entière libération sur le produit de son travail, une retenue au profit du créancier.

Cette retenue ne pourra, en aucun cas, excéder les deux dixièmes du salaire journalier de l'ouvrier; lorsque la dette sera acquittée, il en sera fait mention sur le livret.

Celui qui aura [illegible] la retenue, sera tenu d'en prévenir le maître au profit duquel elle aura été faite, et d'en tenir le montant à sa disposition.

10. Lorsque celui pour lequel l'ouvrier a travaillé ne saura ou ne pourra écrire, ou lorsqu'il sera décédé, le congé sera délivré, après vérification, par le commissaire de police, le maire du lieu ou l'un de ses adjoints, et sans frais.

TITRE III.

Des formalités à remplir pour se procurer le livret.

11. Le premier livret d'un ouvrier lui sera expédié, 1. sur la présentation de son acquit d'apprentissage; 2. ou sur la demande de la personne chez laquelle il aura travaillé; 3. ou enfin sur l'affirmation de deux citoyens patentés de sa profession, et domiciliés, portant que le pétitionnaire est libre de tout engagement, soit pour raison d'apprentissage, soit pour raison d'obligation de travailler comme ouvrier.

12. Lorsqu'un ouvrier voudra faire côter et parapher un nouveau livret, il représentera l'ancien; le nouveau livret ne sera délivré qu'après qu'il aura

of zyn loon weigert, zal hem zyn zakboekje en het daarop aangeschreven affcheid moeten worden ter hand gesteld, [illegible] het ook, dat hy het gedane voorschot niet [illegible] terug gegeven; de schuldeischer zal slechts het regt hebben, om van de schuld op het boekje gewag te maken.

9. In het by het vorig artikel vermelde geval, zullen zy, die den ambachtsman naderhand bezigen, tot de geheele afdoening van de schuld toe, iets van zyn loon inhouden, ten behoeve van den schuldeischer.

Deze inhouding kan in geen geval twee tiende gedeelten van het dagelyksch loon van den ambachtsman te boven gaan; wanneer de geheele schuld afbetaald is, zal daarvan in het zakboekje gewag gemaakt worden.

Hy, die ingehouden heeft, zal verpligt zyn, den meester, ten wiens behoeve hy zulks heeft gedaan, daarvan kennis te geven, en het bedragen daar van ter zyner beschikking te stellen.

10. Indien hy, by wien de ambachtsman werkt, niet schryven kan, of overleden mogt zyn, zal het affcheid, na gedane verificatie, kosteloos worden aangeteekend door den commissaris van politie, den maire der plaats of een' van deszelfs adjuncten.

TITEL III.

Van de in acht te nemen formaliteiten, om zich het zakboekje te verschaffen.

11. Het eerste zakboekje van een werkman zal hem worden afgegeven, 1. op vertoon van zyne voldoening van den leertyd; 2. of op aanzoek van den persoon, by wien hy gewerkt heeft; 3. of, eindelyk, op de bevestiging door twee gepatenteerde gezeten burgers van zyn ambacht, houdende, dat de verzoeker vry is van alle verpligting, het zy ter zake van leerlingschap, het zy uit hoofde van verbindtenis om als knecht te werken.

12 Wanneer een werkman een nieuw zakboekje zal willen doen quoteren en parafeeren, zal hy het oude vertoonen. Het nieuw zakboekje zal eerst dan wor-

été formé que l'ancien est rempli ou hors d'état de servir. Les mentions des dettes seront transportées de l'ancien livret sur le nouveau.

13. Si le livret de l'ouvrier était perdu, il pourra, sur la représentation de son passe-port en règle, obtenir la permission provisoire de travailler, mais sans pouvoir être autorisé à aller dans un autre lieu, et à la charge de donner à l'officier de police du lieu, la preuve qu'il est libre de tout engagement, et tous les renseignemens nécessaires pour autoriser la délivrance d'un nouveau livret sans lequel il ne pourra partir.

14. Le grand-juge, ministre de la justice, et le ministre de l'intérieur, sont chargés de l'exécution du présent arrêté, qui sera inséré au bulletin des lois.

La premier consul, (*signé*,) BONAPARTE. Par le premier consul, le secrétaire d'état, (*signé*,) HUGUES B. MARET. Le ministre de l'intérieur, (*signé*,) CHAPTAL. Certifié conforme: Le grand-juge, ministre de la justice, (*signé*,) REGNIER.

ARRÊTÉ *additionnel à celui du 9 frimaire an XII relatif au livret des ouvriers travaillant en qualité de compagnons ou garçons.*

Paris, le 10 ventôse.

Le gouvernement de la république, sur le rapport du grand-juge ministre de la justice, le conseil d'état entendu,

A R R Ê T E:

Art. 1er. L'article II de l'arrêté du 9 frimaire dernier est applicable aux villes dans lesquelles il a été ou sera établi des commissaires-généraux de police; en conséquence, le livret dont les ouvriers, compagnons et garçons doivent être pourvus, y sera coté et paraphé, sans frais, par un commissaire de police, ainsi qu'à Paris, Lyon et Marseille.

2. Le grand-juge ministre de la justice est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera inséré au bulletin des lois.

Le premier consul, (*signé*,) BONAPARTE. Par le premier consul, le secrétaire-d'état, (*signé*,) HUGUES B. MARET. Le grand-juge ministre de la justice, (*signé*,) REGNIER.

Le Maire de la ville d'Amsterdam notifie à toutes les personnes y concernées que les livrets dont devront être pourvus à compter du premier Août prochain, et en conformité [illegible] ouvriers travaillant [illegible] garçons, leur seront délivrés par [illegible] commissaires de police dans les douze arrondissemens de cette ville, selon l'ordre d'appel qu'ils publieront.

Il est défendu strictement à tous manufacturiers, fabriquants, et maîtres artisans, exerçant un métier quelconque, d'employer ni d'avoir à leur service, après le premier juillet prochain, aucun ouvrier, compagnon ou garçon, qui ne se trouverait pourvu de son livret.

Le Maire recommande à toutes les personnes qui pourraient s'y trouver intéressées, de s'acquitter strictement des obligations que la loi leur impose, et de ne pas s'exposer à encourir les peines dont elle ménace les réfractaires.

Amsterdam, le 6 Juillet 1811.

Le Maire,

DAN. CHANGUION desz.,

Adjoint.

Le maître-des-requêtes, comte [illegible] de la légion d'honneur, préfet du département du Zuiderzée, prévient ses administrés que Sa Majesté jalouse de faire participer aux bienfaits de l'éducation publique tous les sujets de son vaste Empire, a voulu que les commissaires chargés d'examiner les candidats qui se destinent à l'École polytechnique se rendissent cette année dans les principales villes des pays nouvellement réunis, à l'effet d'ouvrir les concours pour les jeunes gens qui veulent suivre la carrière des services publics.

Il engage en conséquence les jeunes étudians à profiter des avantages inappréciables que leur offre cette belle institution, puisqu'ils ont la certitude que leurs efforts seront récompensés, en obtenant, à la sortie de cette École des emplois honorables.

L'avis inséré ci-après indiquera aux étudians ainsi qu'à leurs parens tout ce qu'il leur importe de savoir, tant pour les connaissances exigées, que pour les autres conditions; si cependant ils désirent de plus grands éclaircissemens, ils peuvent se présenter à la préfecture où on leur communiquera tous les documens concernant l'école polytechnique.

Amsterdam, le 26 Juin 1811.

Comte DE CELLES.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

École Impériale Polytechnique.

Concours pour l'admission des Élèves en l'an 1811.

A V I S.

Les examens pour l'admission à l'École impériale polytechnique seront ouverts dans les villes et aux époques ci-après; savoir:

Villes d'Examen:	Date de l'ouverture des Examens:
Paris	le 1er Août 1811;
Tournée du Sud-Ouest.	
Marseille	le 1er Août 1811;
Montpellier	le 7 Août;
Toulouse	le 13

(*La suite sur le bord de cette page.*)

Bordeaux	le 23 Août.
Poitiers	le 30 ——
Tours	le 4 Septembre;
Orléans	le 9 Septembre.
Tournée du Nord.	
Metz	le 29 Juillet 1811;
Strasbourg	le 5 Août;
Mayence	le 11 ——
Amsterdam	le 19 ——
Bruxelles	le 25 ——
Douay	le 28 ——
Rouen	le 3 Septembre;
Caen	le 8 Septembre;
Rennes	le 14 Septembre.
Tournée du Sud-Est.	
Rome	le 22 Juillet 1811;
Florence	le 27 Juillet;
Parme	le 1er Août;
Gênes	le 6 ——
Turin	le 12 ——
Grenoble	le 21 ——
Lyon	le 27 ——
Genève	le 3 Septembre;
Besançon	le 8 Septembre;
Dijon	le 14 Septembre.

Le programme des connaissances exigées pour l'admission à l'École impériale polytechnique, a été arrêté par le conseil de perfectionnement, et approuvé par le ministre de l'intérieur, ainsi qu'il suit:

1. L'arithmétique et et l'exposition du nouveau système métrique, on insistera sur l'application du calcul décimal à ce système."

2. L'algèbre, comprenant la résolution des équa-

---

den afgegeven, wanneer naar waarheid zal zyn bevonden, dat het oude vol of buiten staat is om langer gebruikt te worden. De aanteekeningen der schulden zullen uit het oude op het nieuwe zakboekje worden overgedragen.

13. By aldien het zakboekje van een ambachtsman mogt verloren geraken, zal hy, op vertoon van zyn behoorlyk paspoort, provisioneel verlof bekomen, tot werken, doch zonder gemagtigd te worden, zich naar eene andere plaats te begeven, en onder de verpligting, om aan den beambten van politie der plaats, het bewys te geven, dat hy vry is van alle verbintenis, mitsgaders de noodige opgaven, om tot de afgifte van een nieuw zakboekje magt te geven, zonder hetwelk hy niet zal vermogen te vertrekken.

14. De groot-regter minister der justitie en de minister van binnenlandsche zaken zyn belast met de uitvoering van het tegenwoordig besluit, hetwelk in het bulletin der wetten zal worden geplaatst.

De eerste consul, (*geteekend*,) BONAPARTE. Van wege den eersten consul, de secretaris van staat, (*geteekend*,) HUGUES B. MARET. De minister van binnenlandsche zaken, (*geteekend*,) CHAPTAL. Voor eensluidend afschrift: De groot-regter, minister der justitie, (*geteekend*,) REGNIER.

ADDITIONEEL besluit by dat van den 9den frimaire 12de jaar, betrekkelyk het zakboekje der ambachtslieden, als gezellen of maats werkende.

PARYS, den 10den ventôse.

Het gouvernement der republiek, op het rapport van den groot-regter minister van justitie, den staatsraad gehoord,

B E S L U I T:

Art. 1. Het IIde artikel van het besluit van den 9den frimaire N. is toepasselyk op de steden, in dewelke reeds commissarissen-generaal van politie geplaatst zyn of nog geplaatst zullen worden; dien ten gevolge zullen de zakboekjes, waarvan de ambachtslieden, gezellen en maats voorzien moeten zyn, aldaar door een commissaris van politie kosteloos moeten worden genoteerd en geparapheerd, zoo als zulks te Parys, Lyon en Marseille plaats heeft.

2. De groot-regter minister der justitie is belast met de uitvoering van het tegenwoordig besluit, hetwelk in het bulletin der wetten zal worden geplaatst.

De eerste-consul, (*get.*) BONAPARTE. Van wege den eersten consul, de secretaris van staat, (*geteekend*,) HUGUES B. MARET. De groot-regter minister van justitie, (*geteekend*,) REGNIER.

De Maire der Stad Amsterdam, brengt by deze ter kennisse van allen en een iegelyk, dien het aangaat, dat de zakboekjes [illegible] werklieden, [illegible] als maats werkende, [illegible] besluiten [illegible] den eersten Augustus [illegible] voorzien moeten zyn, aan hen zullen worden afgegeven door de Heeren Commissarissen van Policie, van de twaalf Arrondissementen dezer Stad, volgens de orde der oproeping door dezelve Commissarissen deswegens te doen.

Zynde het aan alle Manufacturiers, Fabrikanten en aan alle Bazen, zonder onderscheid, wel expresselyk verboden, om, na den 1sten July eerstkomende, eenig Werkman, Gezel, Maat of Knecht in hunnen dienst te hebben of te gebruiken, die niet van het vereischte Zakboekje voorzien zal zyn.

Vermanende de Maire voornoemd, allen en eenen iegelyk dien het aangaat, aan zyne verpligting in deze stiptelyk te voldoen, ten einde niet te vervallen in de straffen op de [illegible] door de Wetten bepaald.

Amsterdam, den 6den July 1811.

De Maire voornoemd:

DAN. CHANGUION desz.,

Adjunct.

De [illegible] lid van het [illegible] *het departement der* [illegible] zyne onderhoorigen, dat Z. M. de Keizer, nyverig om alle de onderdanen van deszelfs uitgestrekt ryk in de zegeningen der openbare opvoeding te doen deelen, begeerd heeft, dat de commissarissen belast met het onderzoek der kandidaten voor de polytechnische school, zich in dit jaar zouden begeven naar de voornaamste steden der nieuwelyks met het keizerryk vereenigde landen, ten einde de mededinging open te stellen aan de jonge lieden, welke zich ten dienste van den staat wenschen opgeleid te zien.

Hy spoort derhalve de jonge studenten aan om zich de [illegible] voordeelen ten nutte te maken, welke hun deze [illegible] instelling aanbiedt, dewyl zy verzekerd kunnen zyn, dat hunne pogingen zullen beloond worden, door zich, by het verlaten dezer school, in eervolle bedieningen geplaatst te zien.

Het hieronder staande berigt zal de studenten en hunne ouders van alles onderrigten, wat voor hen belangryk kan geacht worden, zoo ten aanzien der vereischt wordende kundigheden als met betrekking tot de overige voorwaarden; indien zy echter meerdere inlichtingen begeeren, kunnen zy zich by de prefectuur vervoegen, alwaar men hun alle de stukken, de Polytechnische School betreffende, zal mededeelen.

Amsterdam den 26sten Juny 1811.

DE CELLES.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN.

Keizerlyke Polytechnische School.

Oproeping tot het dingen naar plaatsen als Kweekelingen, voor het Jaar 1811.

B E R I G T.

De examina ter toelating in de Keizerlyke Polytechnische School zullen gehouden worden in de nagenoemde Steden en op de daarby aangewezene tyden; te weten:

Steden voor het onderzoek:	Datums van het houden der examina:
Parys	den 1sten Augustus 1811.
Kreits van het Zuid-Westen.	
Marseille	den 1sten Augustus 1811;
Montpellier	den 7den Augustus;
Toulouse	den 13den Augustus;

(*Het vervolg op de kant van deze bladzyde*)

Bordeaux	den 23sten Augustus;
Poitiers	den 30sten Augustus;
Tours	den 4den September;
Orleans	den 9den September;
Kreits van het Noorden.	
Metz	den 29sten July 1811;
Straatsburg	den 5den Augustus;
Mentz	den 11den Augustus;
Amsterdam	den 19den Augustus;
Brussel	den 25sten Augustus;
Douay	den 28sten Augustus;
Rouaan	den 3den September;
Caen	den 8sten September;
Rennes	den 14den September;
Kreits van het Zuid-Oosten.	
Rome	den 22sten July 1811;
Florence	den 27sten July;
Parma	den 1sten Augustus;
Genua	den 6den Augustus;
Turin	den 12den Augustus;
Grenoble	den 21sten Augustus;
Lyon	den 27sten Augustus;
Geneve	den 3den September;
Besançon	den 8sten September;
Dijon	den 14den September.

Het programma der kundigheden, vereischt om by de Polytechnische School te worden toegelaten, is door den raad van perfectionnement vastgesteld, en door den minister van binnenlandsche zaken goedgekeurd, in maniere als volgt:

1. De rekenkunde en de uitlegging van het nieuwe metrieke stelsel, inzonderheid zal men vereischen dat de decimaal-rekening op dit stelsel toegepast worde."

2. De algebra, bevattende de oplossing van de

tions des deux premiers degrés; celle des équations indéterminées du premier degré; la composition générale des équations; la démonstration de la formule du *binome de Newton*, dans le cas seulement des exposans entiers positifs; la méthode des diviseurs commensurables; celle des racines égales; la résolution des équations numériques par approximation, et l'élimination des inconnues dans deux équations d'un degré quelconque à deux inconnues."

„ 3. La théorie des proportions, des progressions, des logarithmes, et l'usage des tables;"

„ 4. La géométrie élémentaire; la trigonométrie rectiligne, et l'usage des tables des sinus;"

„ 5. La discussion complète des lignes représentées par les équations du premier et du deuxième degré à deux inconnues; les propriétés principales des sections coniques;"

„ 6. La statique démontrée d'une manière synthétique appliquée à l'équilibre des machines les plus simples, telles que le levier, la poulie, le plan incliné, le treuil, la vis, la machine funiculaire, les moufles, les roues dentées et la vis sans fin."

„ 7. Les candidats feront tenus de traduire, sous les yeux de l'examinateur, un morceau d'un auteur latin, en prose, de la force de ceux qu'on explique dans la seconde ou dans la troisième classe: ils feront ensuite l'analyse grammaticale de quelques phrases françaises de leur traduction."

„ On exigera aussi qu'ils sachent écrire lisiblement

„ 8. Ils feront enfin tenus de copier une tête d'après l'un des dessins qui leur feront présentés par l'examinateur. Tous ces articles sont également obligatoires."

Les candidats ne feront examinés que sur les connaissances exigées par le programme.

Nota. Conformément au vœu du conseil de perfectionnement, approuvé par le ministre, et dans la vue d'empêcher que les élèves de l'Ecole impériale polytechnique ne soient exposés à y apporter ou à y recevoir la contagion de la petite vérole, les candidats feront tenus de produire un certificat authentique, constatant qu'ils ont eu cette maladie, ou qu'ils ont été vaccinés. Tout élève dont le certificat laissera quelque doute, sera vacciné à son entrée à l'Ecole.

Les conditions pour être admis à l'examen sont détaillées dans la loi et les arrêtés suivans, savoir:

Loi du 25 frimaire an 8.

Art. IV. „ Ne pourront se présenter à l'examen d'admission que des Français âgés de seize à vingt ans; ils feront porteurs d'un certificat de l'administration municipale de leur domicile, attestant leur bonne conduite."

Art. V. „ Tout Français qui aura fait deux campagnes de guerre ou un service militaire pendant trois ans, sera admis à l'examen jusqu'à l'âge de vingt-six ans accomplis."

Arrêté du 12 germinal an 11.

Art. Ier. „ Les sous-officiers et soldats d'artillerie qui, au jugement des professeurs des écoles de cette arme, auront acquis les connaissances exigées pour entrer à l'Ecole polytechnique, pourront concourir, par voie de l'examen, pour y être admis, jusqu'à l'âge de trente ans accomplis, au lieu de vingt-six fixés par la loi du 25 frimaire an 8 (sous la condition commune aux militaires des autres armes, de justifier de deux campagnes de guerre ou de trois années de service militaire)."

Arrêté du 18 fructidor an 11.

Art. Ier. „ Les sous-officiers et soldats de sapeurs et mineurs, qui auront acquis les connaissances exigées pour entrer à l'Ecole polytechnique, pourront concourir, pour y être admis, jusqu'à l'âge de trente ans accomplis, au lieu de vingt-six fixés par la loi du 25 frimaire an 8, (sous la même condition que ci-dessus pour l'artillerie et les autres armes.)"

„ Les militaires qui sont dans ce cas, recevront des feuilles de route pour se rendre à Paris ou dans la ville d'examen la plus voisine de leur garnison, à l'effet de se présenter aux examens de l'Ecole polytechnique."

Décret impérial du 22 fructidor an 13.

Art. Ier. „ Tout individu qui sera admis à l'avenir à l'école polytechnique, en qualité d'élève, devra verser entre les mains du conseil d'administration de cette école, une pension annuelle de 800 francs. Cette pension fera assurée et payée ainsi qu'il est prescrit pour les pensions des vélites."

Art. II. „ Outre la pension prescrite par l'article Ier, chaque élève devra, en entrant à l'Ecole, être pourvu d'un trousseau semblable à celui qui a été déterminé pour l'Ecole spéciale militaire, et se fournir à ses frais les livres de tout genre, les règles, compas et crayons qui lui sont personnellement nécessaires."

Les détails particuliers relatifs à la composition du trousseau et autres conditions secondaires d'admission des élèves, feront indiqués dans un programme séparé, qui sera adressé à MM. les préfets, et affiché dans les salles d'examen.

Les actes de naissance, certificats et autres pièces pour justifier que les candidats ont rempli les conditions ci-dessus, feront remis par eux à l'examinateur avant l'examen. Toutes ces pièces devront être légalisées.

(*La suite sur le borde de cette page.*)

equatiën der beide eerste magten; die der onbepaalde equatiën van de eerste magt; het zamenstellen der equatiën in het algemeen; het betoog der *binomische formule van Newton*, doch zulks alleen voor het geval der geheele en positive exponenten; de methode der commensurabele deelers; die der gelyke wortels; de oplossing der equatiën in getallen by nadering, en het doen verdwynen der onbekenden uit twee equatiën, van welke magt zy ook zyn mogen, en met twee onbekenden."

„ 3. De theorie der proportiën, progressiën, logarithmen en het gebruik van derzelver tafels."

„ 4. De gronden der meetkunde, de platte driehoeksmeting en het gebruik der sinus-tafelen."

„ 5. De volledige behandeling der lynen, die door de equatiën van de eerste en tweede magt met twee onbekenden worden uitgedrukt; de voornaamste eigenschappen der kegelsneden."

„ 6. De statica of weegkunde, betoogd op eene synthetische wyze en toegepast op het evenwigt der minst-zamengestelde werktuigen, als de hefboom, de katrol, het hellend vlak, het windas, de schroef, het touwtuig, de takels, de tandraderen en de schroef zonder eind."

„ 7. De kandidaten zullen onder het oog van den examinator een stuk moeten overzetten uit eenen latynschen schryver in prosa, zoo zwaar, als dezelven gewoonlyk op de scholen van den tweeden of derden rang (*in Frankryk*) verklaald worden; zy zullen vervolgens eenige volzinnen uit hunne fransche overzetting spraakkundig moeten ontleden."

„ Desgelyks zal gevorderd worden, dat zy eene leesbare hand schryven."

„ 8. Eindelyk zullen zy gehouden zyn eenen kop na te teekenen, naar eene der teekeningen, die hun door den examinator voorgelegd zullen worden."

„ Alle deze voorwaarden zyn even zeer verbindende."

De kandidaten zullen over geene andere kundigheden geëxamineerd worden, dan die in het programma gevorderd zyn.

Nota. Ingevolge den wensch van den raad van perfectionnement, goedgekeurd door den minister, en met oogmerk om te verhinderen, dat niet de besmetting der kinderziekte door de kweekelingen in de polytechnische school worde aangebragt, of daarin aan hun medegedeeld, zullen de kandidaten gehouden zyn een autentiek bewys te vertoonen, waaruit blyke, dat zy die ziekte gehad hebben, of wel gevaccineerd zyn. Elk kweekeling, wiens bewysschrift eenigen twyfel mogt overlaten, zal by zyne komst in de school gevaccineerd worden.

De voorwaarden om tot het examen toegelaten te worden, zyn vervat in de navolgende wet en besluiten; te weten:

WET, *van den 25sten Frimaire 8ste jaar.*

„ Art. IV. Tot het examen zullen geene anderen worden toegelaten dan Franschen, oud van zestien tot twintig jaren; zy zullen moeten voorzien zyn van een bewys, afgegeven door het bestuur hunner woonplaats, en getuigenis inhoudende van hun goed gedrag."

„ Art. V. Elk Franschman, die gedurende den oorlog twee veldtogten bygewoond, of drie jaren lang in den krygsdienst geweest is, zal ten examen toegelaten worden, tot den vollen ouderdom van zes-en-twintig jaren."

Besluit van den 12den germinal, 11de jaar.

„ Art. I. De onder-officieren en soldaten der artillerie, die, volgens oordeel van de professoren der scholen by dat wapen, de vereischte kundigheden verkregen hebben, om in de Polytechnische School te worden toegelaten, zullen door middel van het examen daar naar mogen dingen tot den vollen ouderdom van dertig in plaats van een-en-twintig jaren, welke laatste ouderdom bepaald was by de wet van den 25sten frimaire, 8ste jaar, (onder de voorwaarde nogtans, welke aan alle militairen gemeen is, dat zy moeten doen blyken, twee veldtogten gedaan, of drie jaren lang gediend te hebben)."

Besluit van den 18den fructidor, 11de jaar.

„ Art. I. De onder-officieren en soldaten der sapeurs en mineurs, die de vereischte kundigheden zullen verkregen hebben om in de Polytechnische School toegelaten te worden, zullen insgelyks, ter toelating in dezelve, kunnen mededingen, tot op den vollen ouderdom van dertig in plaats van zes-en-twintig jaren, welke laatste ouderdom bepaald was by de wet van 25 frimaire, 8ste jaar, (onder gelyke voorwaarde als boven voor de artillerie en andere wapenen)."

„ De militairen, die zich in dat geval bevinden, zullen *feuilles de route* ontvangen, ten einde zich naar Parys of naar die stad van examen, welke het naaste by hun garnizoen gelegen is, te begeven, om zich aan de examens der Polytechnische School te onderwerpen."

Keizerlyk decreet van 22 fructidor, 13de jaar.

„ Art. I. Elk die in het vervolg in de Polytechnische School, als kweekeling, zal worden toegelaten, zal in handen van den raad van administratie derzelve School een jaarlyksch kostgeld van 800 francs behooren te stellen. Voor dit kostgeld zal men de zekerheid geven, en hetzelve zal betaald worden op gelyken voet als omtrent de kostgelden der veliten is voorgeschreven."

„ Art. II. Behalve het in art. I gemelde kostgeld, zal elk kweekeling, by zyne intrede in de School, behooren voorzien te zyn van een gelyk uitzet, als bepaald is voor de afzonderlyke Militaire School, en zich tevens, op zyne eigene kosten, alle de boeken, linealen, passers en potlooden, die hem persoonlyk noodig zyn, moeten aanschaffen."

De nadere byzonderheden betrekkelyk het uitzet en andere by-voorwaarden ter toelating der kweekelingen zullen in een afzonderlyk programma vermeld worden, hetwelk aan de heeren prefekten zal worden gezonden en voorgehangen in de zalen van examen.

De geboorte-acten, certificaten en andere stukken, ten bewyze dat de candidaten de bovengemelde voorwaarden vervuld hebben, zullen door hen vóór het examen aan den examinateur worden overgelegd. Alle deze stukken behooren gelegaliseerd te zyn.

(*Het vervolg op de kant van deze bladzyde.*)

Ceux qui désireront concourir, devront se rendre dans l'une des villes indiquées ci-dessus, ils se présenteront au préfet, qui les fera inscrire, et leur indiquera le jour et le lieu où ils pourront subir l'examen. Il en fera de même de ceux qui désireront être examinés à Paris; ils feront tenus de se présenter à la préfecture du département de la Seine, où on les fera inscrire, et où on leur indiquera le lieu et le jour de leur examen.

La liste des candidats fera fermée la veille de l'ouverture de l'examen.

Le concours de dessin et celui des langues française et latine, pour l'examen de Paris, se feront dans l'intérieur de l'école polytechnique, sous la surveillance des professeurs de l'école.

Les candidats qui auront été admis par le jury, recevront à leur domicile leur lettre d'admission; ils feront tenus de se rendre à Paris assez à tems pour assister à l'ouverture des cours, fixée au 2 novembre.

Nota. On rappelle que plusieurs candidats qui ont concouru les années précédentes, n'ont pas été admis, quoique suffisamment instruits en mathématiques, parce qu'ils ne l'étaient pas assez dans les langues française et latine, ou qu'ils dessinaient mal, ou enfin parce que leur écriture n'était pas lisible. Le jury d'admission continuera à être très-sévère sur ces trois articles.

Le 17 mai 1811.

Le gouverneur de l'école impériale polytechnique,

Le Comte DE CESSAC.

Zy, die naar plaatsen wenschten te dingen, zullen zich naar eene der boven aangewezene steden moeten begeven; zich aldaar by den prefekt vervoegen, die aen zal doen inschryven en hun den dag en de plaats opgeven om het examen te ondergaan. Eveneens zal het zyn met de zoodanigen, die te Parys zouden wenschen geëxamineerd te worden; zy zullen gehouden zyn zich by de prefekture van het departement der Seine te vervoegen; alwaar men hen zal doen inschryven en hun de plaats en den dag tot hun examen bestemd, aankondigen.

De lyst der kandidaten zal daags vóór de opening van het examen gesloten worden.

De mededinging ten aanzien der teekenkunst, en die betrekkelyk de fransche en latynsche talen, voor het examen te Parys, zullen plaats hebben binnen de polytechnische school, onder het opzigt der professoren van de school.

De kandidaten, die door de jury zullen toegelaten zyn, zullen aan hunne huizen den brief van toelating ontvangen; zy zullen gehouden zyn zich tydig genoeg naar Parys te begeven om by de opening van het onderwys, welke op den 2den November is vastgesteld, tegenwoordig te zyn.

Nota. Men herinnert dat verscheidene kandidaten die in vorige jaren hebben medegedongen, hoewel zy genoegzame vorderingen in de mathematische wetenschappen gemaakt hadden, echter niet zyn toegelaten, uit hoofde dat zy niet genoeg bedreven waren in de fransche en latynsche talen, of dat zy slechts teekenden, of eindelyk om dat hun schrift niet leesbaar was. De jury van toelating zal by voortduring omtrent deze drie artikelen zeer gestreng zyn.

Den 17den mei 1811.

De gouverneur der keizerlyke polytechnische school:

De Graaf DE CESSAC.

LE MAIRE DE LA VILLE D'AMSTERDAM avertit les personnes pensionnées par la caisse des invalides de la Marine, que l'on vaquera provisoirement de la part du Maire, à la légalisation de leurs attestations de vie, et ce à l'hôtel de la Mairie, dans la chambre dite *van kleine zaken*, aux jours suivans, savoir: le 9, 10, 11, 12, 16, 17 et 18 de ce mois, de 9 à 2 heures, et de 5 à 8, dans l'ordre désigné ci-après; le 9, pour les Nos. 1 jusqu'à 100; le 10, pour les Nos. 101 à 200, le 11, pour Nos. 201 à 300; le 12, pour Nos. 301 à 400; le 16, pour Nos. 401 à 500; le 17, pour Nos. 501 à 600; le 18, pour Nos. 601 à 700. On avertit les pensionnés de se présenter à l'époque précise de leur appel, afin d'éviter par là les pertes qui pourraient résulter pour eux de leur manque d'exactitude.

Ils auront soin de se pourvoir d'un certificat conçu ainsi qu'il suit:

Nous soussignés habitans de la ville d'Amsterdam, certifions que
se trouve ce jour-ci encore en vie, demeurant à
pensionné en qualité de
jouissant d'une pension annuelle de f
âgé de qu'il a demeuré pendant quatre ans de suite au même endroit.
Amsterdam le

Ce certificat, après que les blancs en auront été remplis, devra être signé par deux habitans établis en cette ville, faute de quoi les porteurs seront renvoyés.

Amsterdam, le 5 *Juillet* 1811.

Le maire:
DAN. CHANGUION CHSZ.,
Adjoint.

DE MAIRE DER STAD AMSTERDAM brengt, by deze, ter kennisse van de Gepensioneerden uit de kas der Invaliden van de Marine, dat tot het legaliseren hunner Attestatiën *de Vitâ*, provisioneel van wegens gevaceerd zal worden aan de Maire dezer Stad, in de voormalige Kamer van Kleine Zaken, op de volgende dagen, als den 9, 10, 11, 12, 16, 17 en 18den dezer, des morgens van 9 tot 's middags ten 2 uren, en des nademiddags van 5 uren tot des avonds ten 8 uren; en dat wel den 9den van No. 1 tot No. 100; den 10den, van 101 tot 200; den 11den, van 201 tot 300; den 12den, van 301 tot 400; den 16den, van 401 tot 500; den 17den, van 501 tot 600; den 18den van 601 tot 700; wordende de belanghebbenden ten sterkste vermaand zich binnen den bepaalden tyd ter plaatse voorn. te sisteren, ten einde de schade, die uit hunne nalatigheid voor hun zou ontstaan, te voorkomen.

De Gepensioneerden zullen moeten voorzien zyn van een Certificaat van den navolgenden inhoud:

Nous soussignés habitans de la ville d'Amsterdam, certifions que se trouve ce jour-ci encore en vie, demeurant à pensionné en qualité de jouissant d'une pension annuelle de f âgé de qu'il a demeuré pendant quatre ans de suite au même endroit.
Amsterdam le

Welk Certificaat behoorlyk ingevuld en door twee Burgers en Ingezetenen dezer Stad onderteekend zal moeten zyn; zullende zy anders terug gezonden worden.

Amsterdam, den 5den *July* 1811.

De Maire voornoemd,
DAN. CHANGUION CHSZ.
Adjunct.

A N O N C E.

De Heer C. F. SCHMIDT, enige Oprigter en Directeur van het BUREAU VOOR INLANDSCHE VLYT TE AMSTERDAM, heeft de eer het Publiek te adverteren, dat hy voornemens is eene reis te doen, ten nutte der *Stedelyke Huishoudkunde*, en zal ten dien einde zich vervoegen in elk der Steden enz., alwaar hy zich (ingevolge van voortdurende anonces) zal bevinden by den *Magistraat*, *Kerk-Bestierderen*, *Fabrikanten*, *Kooplieden*, *Neringdoende Personen*, en dusdanige *Particulieren*, dewelke zich wel zullen willen verledigen, een aantal schoone Proef-Monsters te komen bezichtigen (ten dage en huize nader per Hand-Biljet te bepalen) van zulke nieuwe vindingen en verbeteringen, zoo van nuttige als bezuinigende objecten, als aldaar zal worden vertoond. Voornoemde Directeur zal zyn, op Donderdag den 18den in WEESP, Vrydag den 19den te MUIDEN en Zaturdag den 20sten July te NAARDEN; zie nadere anonce in de Utrechtsche Courant der aanstaande Week. NB. Een uitvoerig Programma dezer Reis, is heden ten Post-Kantore dezer Steden ter lecture leggende.

Ten Kantore van VAN DEN BROEKE en COMP., te Amsterdam, zal, van den 25sten July en gedurende de maand Augustus 1811, 's Maandags en Donderdags, van 10 tot 12 uren, tegen intrekking van het Coupon, verschenen [illegible] Planters in Essequebo en [illegible] Amsterdam.

Alle de genen welke iets [illegible] verschuldigd zyn aan, of wel eenige Goederen, Gelden of Effecten onder hun berustende mogten hebben, aangaande of concernerende den Boedel en Nalatenschap van wylen DIRK RAUVER, gewoond hebbende en op den 21sten Maart jongstleden, binnen deze Stad overleden, op de Lauriergracht, by de Hazenstraat, gelieven ten spoedigsten, en wel uiterlyk vóór ultimo Augustus aanstaande, hiervan aan- en opgave te doen ten Kantore van den Notaris ADAM HOUTKOPER, op de Prinsegracht, over de Roozestraat, alhier.

Alle de genen welke iets te pretenderen hebben van, verschuldigd zyn aan, of iets onder hunne berusting hebben, concernerende nu wylen den Heer JAN VAN NUEBORGH, in leven eerstlyk Schipper om de West, en laatstlyk Koopman te Amsterdam, en aldaar gewoond hebbende en overleden zynde op de Binnenkant, by de Kalkmarkt, gelieven daarvan behoorlyke aan- en opgave, vóór of uiterlyk medio Augustus aanstaande te doen, ten Kantore van den Notaris L. GRUBE, op de Beursfluis, No. 166, alhier.

*** HET STAAT EEN VROUW OF MEISJE VRY, EEN MAN OF JONGELING TEN HUWELYK TE VRAGEN; *Schriftuurlyk en Natuurlyk bewezen enz.*, door A. VAN OOSTEN JR. *Met de nodige Handelwyze voor Vrouwen en Meisjes*, om een goede keuze en een goed *Huwelyk te doen*, en om een *Man goed te Leiden enz. door een Driewerf Huwelyk ondervinding*; is te bekomen by [illegible] KORNEWOUD, op de Nieuwezyds Agterburgwal, by de Schoorsteenvegerssteeg, te Amsterdam.

Verkoopinge, op HEDEN den 18den July 1811, te Amsterdam, voor het Erf, op de Kloveniers-Burgwal, by het 's Gravelandsche Veer, van een extra groote party AFBRAAK, bestaande in een groote party Grenen Balken, van diverse zwaarten en lengte, Schuif-Couzyns, met Ramen, Luiken en Sluitingen, Deur-Couzynen, Pak-Couzynen, Deuren, Vensters, Trappen, Portebrisees, Lambrizeeringen, Wind-As enz. enige duizenden afgebikte Metselsteenen en Dakpannen, en het geen verder ten voorschyn zal worden gebragt. Breder by Notitie, die [illegible] Makelaars F. en H. DE VAAK zullen te bekomen zyn. Alles twee dagen vóór den Verkoopdag [illegible]

A. Klosser, H. van Wayenburg, [illegible] Wayenburg, Makelaars, zullen op HEDEN, den 18den July 1811, 's avonds [illegible] in de Nes, in de Brakke Grond, verkoopen: [illegible] BRUIMERDANTEN. Liggende in een Pakhuis op de Keizersgracht, tusschen de Vyzelstraat en Spiegelgracht, en aldaar Heden te zien.

G. van Blyenburgh, J. van Blyenburgh en G. Dresselhuis, Makelaars, zullen op Maandag den 22sten July 1811, in het Oudezyds Heren Logement, te Amsterdam, verkoopen: No. 1. Een kapitaal hecht, sterk en zeer proper betimmerd HUIS, benevens een extra groote TUIN, met fraaije Koepel en Prieelen, staande op het Stads-Bolwerk dezer Stad, genaamd *Slooten*, by de Leidsche Poort. — No. 2. Een hecht, sterk en proper binnen weinig jaren nieuw vertimmerd HUIS en ERVE, staande en gelegen in de Kerkstraat, tusschen de Utrechtschestraat en Binnen-Amstel, getekend No. 35. — No. 3. Een HUIS en ERVE, staande en gelegen in de St. Janstraat, by de Bierkaai, get. No. 42. — No. 4. Een HUIS en ERVE, in de Dommerstraat, by de Brouwersgracht, get. No. 3. — No. 5. Een HUIS en ERVE, in de Tuinstraat, by de eerste Dwarsstraat, get. No. 204. Breder by Billetten. De Veilcondicien zullen te zien zyn ten Kantore van den Notaris W. CLINTON DE NOOY, in de Kalverstraat. [illegible]

Ph. van der Schley, J. Yver, C. S. Roos en J. de Vries, Makelaars, zullen op Maandag den 22sten July 1811, en volgende dagen, ten huize van C. S. ROOS, op de Keizersgracht, tusschen de Leliëngracht en Heerestraat, in 't genaamde *Huis met de Hoofden*, verkoopen: een fraaije verzameling SCHILDERYEN, door beroemde Nederlandsche Meesters, benevens een uitmuntend Kabinet keurlyke Uitlandsche opgezette Vogelen en een uitgestrekte verzameling Oost- en West-Indische Kap llen en Torren, alle zuiver geconserveerd; fraaye Hoorns en Schelpen en konstige Rariteiten, in Goud en Zilver gemonteerd, keurlyke Konstwerken, in Ivoir, Marmer, Albast en Pospliersteen; verder eene uitgezochte Collectie antique Marmer, van Italien, Spanje en Sicilien. Laatstelyk drie proper bewerkte Kunst-Kasten, in vele jaren met vlyt en kunde by een verzameld, door een voornaam Liefhebber. Breder volgens Catalogussen, die, van de Natuurlyke Zeldzaamheden, in het Latyn en Fransch, en die der Schilderyen en Rariteiten, in het Nederduitsch, [illegible] Makelaars te bekomen zyn, mits betalende voor [illegible] voor den Armen.

[illegible] van Laagen en G. H. de Barbanson, Makelaars, zullen op [illegible] July 1811, voor het Huis op de Oostersche Kade [illegible] verkoopen: Een nette en zindelyke INBOEDEL, bestaande [illegible] en Aardewerk, fyne Lywaten, voortreffelyke Bedden, [illegible] Tafels, Stoelen met onderscheidene Zitkussen, Staand-Horologie, Spiegels [illegible] Tapyten, Carpetten en Ganglopers, en veele andere Goederen meerder. Breeder by Catalogus, in tyds à twee Stuivers by de Makelaars te bekomen. De Goederen zyn Woensdag vóór den Verkoopdag te zien.

A. L. van Harpen, G. C. Felder, J. van Oosterwyk, A. van Goorl, D. Kraykhot, A. de Roos, C. Christoffels en B. J. G. Felder, Makelaars, zullen op Maandag den 5den Augustus, in plaats van op Maandag den 22sten July 1811, te Amsterdam, in het Oudezyds Heeren Logement, (ingevolge Appointement ten overstaan van een der Heeren Leden van den Regtbank), aan de meestbiedende of hoogstmynende, verkoopen: No. 1. Een hecht, sterk en weldoortimmerd HUIS en ERVE, staande en gelegen in de eerste Wetering-Dwarsstraat, by de Weteringstraat, D. 8, G. 14. No. 49, nieuwe No. 4676; en No. 2. Een extra groot hecht, sterk en weldoortimmerd PAKHUIS en ERVE, genaamd *Leeuwenveldt*, op de Reguliersgracht, over de Plantagie, van achteren uitkomende op de laagte van de Kadyk, D. 5, G. 22, No. 64; nieuwe No. 6741. Breeder by Biljetten omschreven. Zynde No. 1 des Dinsdags en Donderdags, alsmede op den Verkoopdag, van 10 tot 2 uren, en No. 2 dagelyks te bezigtigen. De Bewyzen van Eigendom en Veilcondiciën zullen, vier dagen vóór en op den Verkoopdag te zien, zyn ten Kantore van den Notaris A. HOUTKOPER, op de Prinsegracht, by de Westermarkt.

*** Uit de hand te Koop, eene zeer aanzienlyke HOUTKOOPERY, bestaande in alle soorten van HOUTWAREN, met deszelfs GEBOUWEN, WONINGEN en alles wat tot dien Handel behoort, benevens de ZAAGMOLENS, MOLENAARSHUIZINGEN, TUINEN, LOOTSEN, HOUT-BERGNISSEN, ERVEN en GRONDEN, alles met den anderen, zoo als dezelve sedert enige jaren bestaan heeft en nog zeer levendig wordt geëxerceerd, in een der voornaamste Steden van het Departement der Monden van de Maas. Nadere onderrigting te bekomen by de Boekverkoopers MARLOF en ZOON, op het Rokkin te Amsterdam; en P. VAN BRAAM, te Dordrecht. *Brieven Franko.*

*** J. ALLART, Boekverkooper te Amsterdam, heeft ter Persse gelegd en zal zeer spoedig uitgeven in het *Fransch en Hollandsch: Nouveau Guide des Maires, des Adjoints et des Commissaires de Police, d'après la quatrieme Edition*, zynde aan den Heere Maire dezer Stad vertoond.

*** L. A. C. HESSE, Boekverkooper, in de Kalverstraat, tusschen het Klooster en den Heiligen Weg, No. 113, heeft by den Maire dezer Stad ter vertaling laten aanteekenen: *Wenzel Falk*, door A. LAFONTAINE; dezelve geeft ook gratis uit: De PROSPECTUS zyner *Hoogduitsche*, *Hollandsche en Fransche* Lees-Bibliotheek, bestaande uit ruim 5000 Nummers.

*** Men verlangd uit de hand te Koop, een welgesitueerd Huis, middelmatig van groote, liefst met een Tuintje, en gelegen zynde op een levendige stand, tot de prys van *f* 4000:- à *f* 8000:-. Adres aan het Kantoor van Js. AANSORGH, op de Nieuwendyk by den Dam, No. 7. By wien in Huur gevraagd wordt: een Zomer- en Winter-Verblyf, met goede Huizing en een vruchtbare Tuin, mits gelegen boven Naarden of Utrecht. Ook om direct te huuren en te aanvaarden een of twee gestoffeerde Kamers, zoo digt mogelyk by de Spiegelstraat; en een Jongeling op een Notaris-Kantoor. Brieven franco.

*** Te huur om met primo November aanstaande of eerder te aanvaarden, een LOGEABEL HUIS, waar in verscheide modern behangen Kamers, Keuken, Kelder en andere Commoditeiten, benevens een Tuin daar achter, en, wanneer men die daar by begeert, eene Stalling voor twee Paarden; staande en gelegen in een aangenaam Dorp, onder het voormalig Rhynland, thans Departement der Monden van de Maas. Te bevragen by de Boekverkoopers P. DEN HENGST en ZOON, te Amsterdam.

*** Te Koop een fraaije getygerde HARTEN-BOK, twee jaren oud. Te bevragen by den Loodgieter GERRIT VAN DIESEN, in de Hoogstraat, te Amsterdam. Brieven franco.

*** Er wordt gevraagd MAN en VROUW, tot uitwinning hunner kuur en tegen genieting van een klein weekgeld, als Huisbewaarders, mits van een allezints onbesproken gedrag, waar van de Man des daags buiten 's huis werkzaamheden heeft, of geen omslagtig eigen beroep hebbende, zoude zulks in huis kunnen gedaan worden; die gene welke daar toe genegen zyn, melden zich met gefrankeerde Briefjes onder Letter Z aan, by den Boekverkoopers de Wed. *J. W. Smit* en *G. de* [illegible], op de Fluwele Burgwal, by de Halsteeg.

*** Uit de hand te koop een extra plaisante en welaangelegde PLAIZIER-TUIN, met deszelfs hechte en sterke Huizing, voorzien van verscheiden Vertrekken en Commoditeiten, alsmede zeer geschikt tot de Visschery, staande op het midden van het Ververspad, buiten de Utrechtsche-Poort, hebbende van achteren een alleraangenaamst uitzicht over Landeryen, Amstelveensche-Weg en Kalfjes-Laar. Nader te bevragen by den Makelaar H. J. MOLL, op den Cingel, by de [illegible]straat, te Amsterdam.

*** In een volkryke en fatsoenlyke Buurt wordt, tegen primo Augustus aanstaande, by fatsoenlyke Lieden, te huur aangeboden een gemeubileerde KAMER, aan een eenig Heer, met of zonder de Kost; adres, met beslooten Briefjes, onder Letter A, by GT. VAN DYK, Boekverkooper, in de Warmoesstraat, tusschen de Oude- en Nieuwenbrugsteegen, No. 122, te Amsterdam. By wien ook nog te bevragen zyn een of twee ongemeubileerde KAMERS, binnens huis, voor een eenig Heer of Jufvrouw.

*** Een Heer of Jufvrouw, genegen zynde te huren een royale Voor- en Achterkamer, met of zonder een Zaal, gemeubileerd of ongemeubileerd, in of buiten de kost, by fatsoenlyke stille Lieden, op de Trippenburgwal, addresseere zich by *Martens* en *Reyners*, aan het Huur-, Verhuur- en Commissie-Kantoor, voor de Trappen van de Beurs, No. 99. By wien te koop is een zeer amusant gelegen BUITEN, met Stalling enz., by Delft. Br. franco.